

Zo te lezen
zit Marco de
Castro al
aan 'n ronde
tafel
te wachten

101STE JAARGANG — NO.: 133

Nieuws
in
vogelvlucht

Amigoe

VANDAAG

- Onverschillig over bezoek paus p.1
- Gomez: Europa- bezoek daalt p.3
- CBU: samenwerking p.4
- Croes: Aruba gaat p.5
- Show van Momon Martina p.7
- AFBW voelt zich buitengesloten p.9



MAURICE GOMEZ
...dichterbij...

DINSDAG 12 JUNI 1984

BUENOS AIRES WIL NIET AAN SALARISSEN EN ECONOMISCHE GROEI KOMEN

Intentie-verklaring zonder overleg naar directeur gestuurd

Argentinië verrast het IMF

BUENOS AIRES — Buenos Aires heeft het Internationaal Monetair Fonds (IMF) verrast door zijn intentieverklaring zonder voorafgaand overleg met de IMF-deskundigen op te sturen naar IMF-directeur Jacques de Larosiere. Daarin staan Argentinië's plannen om de economie weer op poten te zetten en over de manier waarop het land zijn schulden denkt te kunnen aflossen. Daarbij wil Buenos Aires niet horen van aantasting van de salarissen van zijn overheids personeel en evenmin van een ingreep in het sociale systeem. Bij het IMF probeert men echter een aanvaring met Argentinië te voorkomen. In een eerste reactie op de Argentijnse intentieverklaring liet men bij het IMF doorschemeren dat er positieve elementen in kunnen zitten.

Argentinië zat wat de brief aan het IMF betreft in tijdnood. Over de intentieverklaring, zoals nu bij de IMF-directeur gedeponeerd, moet voor het einde van juni overeenstemming zijn bereikt. In het andere geval loopt Argentinië kans in gebreke te worden gesteld voor de aflossing van zijn buitenlandse schuld van 43,6 miljard dollar. Verder moet er voor zaterdag iets uit de bus komen, omdat dan de periode afloopt waarin het Amerikaanse ministerie van Financien zich garant heeft gesteld voor de aflossing van een lening van een half miljard dollar van de Latijns-Amerikaanse landen Mexico, Brazilië, Colombia en Venezuela van de Verenigde Staten. Om tijd te winnen heeft Argentinië de laatste tijd de tijdlopende fase overgeslagen van overleg over de intentieverklaring met de IMF-missie welke in Buenos Aires daartoe op bezoek is.

Van het IMF is bekend dat het strenge voorwaarden verbindt aan zijn medewerking aan landen met schuldenproblemen. De IMF-voorwaarden zwakken doorgaans de economische activiteit in het betrokken land af. Het IMF wil namelijk de inflatie zo ver mogelijk terugdringen. In Argentinië bedraagt die 568 procent. De regering van president Raul Alfonsin heeft van het ogenblik af van zijn ambstaansvaarding in december 1983 gesteld dat het best met het IMF wil samenwerken maar dat de groei van de economie, noch de ontwikkeling van de lonen daaraan opgeofferd mag worden. Argentinië voorziet dit jaar een groei van de economie met vijf procent en voor volgend jaar van zes tot acht procent. Minister van Economische zaken Bernardo Grinspun vindt dat geen reden te bedenken is waarom het IMF tegen zo'n economische groei kan zijn. Dezelfde bewindsman heeft kort en bondig gezegd dat Argentinië het kan stellen zonder het IMF. Als het IMF niet instemt met een economisch herstelplan van Argentinië blijft het land toch wel functioneren. Dit is een redenering welke hoofdschuddend wordt aanhoord bij het IMF, maar ook bij de geldschieterende banken, vooral Amerikaanse banken welke in de loop der jaren miljarden in Argentinië hebben gestoken.

De Argentijnse regering meent het zo uitdagend te kunnen stellen omdat men zich op het standpunt stelt dat de situatie van Argentinië volkomen anders is dan die van de andere

schulden-landen zoals Mexico en Brazilië, welke wel de IMF-voorwaarden hebben geslikt. Het Alfonsin-bewind wijst er op dat in die andere landen aan te tonen is wat er met de door het buitenland geleende gelden is gedaan aan ontwikkelingsprojecten. In Argentinië is wel voor miljarden aan het vroegere militaire bewind geleend maar er is volgens Alfonsin geen project aan te wijzen dat er mee tot stand is gebracht. Legitieme schulden willen wij betalen, aldus Argentinië, maar de door het militaire bewind aangegane schulden vallen daar niet onder. Tenslotte rekent het Alfonsin-bewind ook op de goodwill welke het in het buitenland heeft omdat het na het bloedige militaire regime in-houd probeert te geven aan een -nieuwe democratie- waarbij

het militaire element zover mogelijk wordt teruggedrongen.

In IMF-kringen zei men vanmorgen dat de IMF-directeur in de Argentijnse brief mogelijk

een grotere flexibiliteit aantreft dan hij zich had voorgesteld. Als dit zo is kan het overleg over de intentie-verklaring gewoon beginnen. Het was bij het IMF

namelijk wel ongeveer bekend waar de schoen wrong in Buenos Aires en men was op het ergste antwoord van Argentinië voorbereid.

BEIROET — De heftig opgelaaide strijd in Beiroet heeft gisteren zeker 75 mensenlevens en 200 gewonden geëist. 's Avonds kwam een bestand tot stand op initiatief van het 4-partij-en-comité met daarin vertegenwoordigers van het leger en de milities van christenen, Druzen en Sjii'ten. Het waren de hevigste gevechten sedert februari. De meeste doden vielen in de Moslimwijk. De sfeer in de stad was vandaag gespannen. Premier Karami trotseerde de strijd samen met 3 ministers om de voortzetting van het parlementaire debat bij te wonen over het programma van zijn regering. De vergadering werd echter verdaagd tot vandaag.

NEW DELHI — In het Indiase leger zijn Sikhs aan het muiten gegaan, waarbij een groep van 500 man met 42 vrachtwagens optrok naar hun heilige stad Amritsar. Bij gevechten tussen muiters en andere soldaten zijn zeker 13 doden gevallen. Het leger bestaat voor 10 % uit Sikhs, met name in hogere rangen zijn zij goed present. Aan Sikhs in overheidsdienst is aangeraden door een van hun leiders om ontslag te nemen en over te gaan tot een massale campagne van burgerlijke ongehoorzaamheid. Volgens de Sikhs zijn bij de bestorming van hun Gouden tempel in Amritsar zeker 1000 doden gevallen. Van de gematigde Sikhs-Akali-Dal-partij zijn 2 leiders opgepakt, onder wie een oud-premier van de staat Punjab.

BAGDAD — Irak heeft een vergeldingsaanval uitgevoerd op de stad Dezful in Iran wegens de Iraanse artillerie-beschieting op Iraakse steden. Iran kondigde daarna aan dit te zullen vergelden. Vannacht om 23.00 uur heeft de Iraanse luchtmacht een aanval uitgevoerd op de Iraanse stad Dezful. Volgens de Iraanse pers heeft de aanval geen burgerdoodsofferten meer aanvalen. Zweden is bereid daop toezicht uit te oefenen. Irak zegt de blokkade van het Iraanse olie-eiland Kharg te zullen voortzetten. Volgens Kuwait is het Iran geweest dat een van zijn tankers met een vliegtuig aanviel.

MOSKOU — SU-leider Tsjernenko wenst -onverwilt- met de VS te onderhandelen over een verbod op nieuwe anti-satellietwapens en de ontmanteling van de betrokken systemen welke al zijn gestationeerd. Het Moskou-aanbod voor een moratorium op dit gebied blijft geldig als de VS dit ook doet. Deze verklaringen aan het Hearstconcern worden gezien als een eerste SU-teken dat men weer wil praten over wapenbeheersing. De VS bestudeert de verklaring van Tsjernenko, hoewel ze -eigenlijk niets nieuws bevatten-.

ZUERICH — Onder uiterst strenge veiligheidsmaatregelen is Johannes Paulus II vanmorgen in Zuerich aangekomen. Zijn vliegtuig werd bij het taxien bv geescorterd door een pantser-wagen. In een boodschap roept de paus alle christenen op zich meer in te zetten om de eenheid te bereiken. De gespletenheid wordt door de verwereldlijking nog pijnlijker gevoeld. De paus bediende zich van de 4 talen welke in Zwitserland worden gesproken: Duits, Frans, Italiaans en Reatoromaans.

PADUA — Het overlijden van de Italiaanse communisten-leider Berlinguer wordt in brede kring, ook buiten Italië, betreurd. President Pertini en paus Johannes Paulus II gaven daarvan uitdrukking evenals de president Mitterrand van Frankrijk, Fidel Castro van Cuba en Djuranovic van Joegoslavië. Ook Moskou herdacht hem. Hij wordt woensdag begraven.

COLOMBO — Sri Lanka heeft plots censuur ingesteld op berichten overopstandelingen, veiligheidsoperaties enz. Dit gebeurt na een Moslim-oproep tegen de aanwezigheid van Israëlische deskundigen op het gebied van de terreur- bestrijding. Sinds 14 jaar zijn er geen relaties tussen Sri Lanka en Israël.

KAAPSTAD — Bijna 1000 kinderen, soms 11 en 12 jaar oud, zitten in Zuidafrikaanse gevangenis wegens misdaden, waaronder moord, roof, aanranding en verkrachting. Aldus de regering.

WASHINGTON — Onder Reagans bewind is het aantal geheime operaties van de CIA verviervoudigd tot 50, aldus de New York Times. Maar dit komt voornamelijk als gevolg van een door Reagan ingevoerde organisatorische wijziging. Van de 50 operaties betrof ongeveer de helft Midden Amerika.

WASHINGTON — Voor het eerst heeft Amerika een testraket vernietigt met een andere raket buiten de atmosfeer. Er mislukten eerder 3 proeven. Doel is een niet-nucleair wapen te ontwerpen dat SU-raketten kan vernietigen op een hoogte van minstens 90 km.

Bij Middenamerikaanse landen

Contadora bezorgt zijn ontwerp-vredesverdrag

SAN SALVADOR — Volgens plan moet in juli het vredesverdrag van de Contadora-groep voor Midden-Amerika in zijn definitieve versie op tafel liggen. In het voorbije weekeinde brachten de vier ministers van Buitenlandse zaken van de Contadora-landen een bliksembezoek aan deze regio.

De ministers Rodrigo Lloreda Caicedo van Colombia, Bernardo Sepúlveda van Mexico, Oydén Ortega van Panama en Isidro Morales Paul van Venezuela brachten in sneltreinvaart een bezoek aan Nicaragua, Costa Rica, Guatemala, Honduras en El Salvador en keerden zondag nog terug naar hun eigen land. Tijdens hun bezoek presenteren zij het ontwerp voor een vredesverdrag, dat enige tijd d'voorstudie en amendementen vereist om daarna tot een definitief voorstel te komen, zo zei men op het ministerie van Buitenlandse zaken in San Salvador. Dezelfde zegsman zei dat de Contadora-ministers nog eind deze maand een vergadering zullen beleggen met hun collega's uit Midden-Amerika om over dit ontwerpverdrag van gedachten te wisselen. De bijeenkomst is in Panama.

Het is de bedoeling dat andere staten van buiten Midden-Amerika, welke banden hebben met deze regio het verdrag mede ondertekenen zodat deze staten ook de verbintenissen welke uit het verdrag voortvloeien zullen respecteren, zoals deze op zich genomen worden door de Midden-Amerikaanse staten. Opzet hiervan is te voorkomen dat landen als de Verenigde Staten en Cuba

stilzwijgend aan het verdrag voorbijgaan. Ook willen de Contadora-landen vastgelegd zien dat de Middenamerikaanse staten de democratie erkennen als basis van hun gemeenschapsstructuur en ook dat zij hun bewapening gaan verminderen. Met het bezorgen van het ontwerpverdrag is volgens de Contadora-groep de laatste fase ingetreden van zijn werkzaamheden. Van de inhoud van het ontwerp is tachtig procent door de Midden Amerikaanse landen bij eerdere vergaderingen al aannvaard. Daarom heeft men goede hoop dat de goedkeuring van dit ontwerp niet zoveel tijd zal vergen zodat de eindtekst in juli klaar kan zijn.

In door bom vernielde woning paarden-fokker drugs gevonden

LIMA — Op last van de Peruviaanse politie is het lichaam opgegraven van de magnaat Ricardo Alvarez Calderon, in wiens huis negen kilo van een cocaine-mengsel werd gevonden. Zijn woning was eerder door een mysterieuze bomontploffing verwoest.

De opgraving werd nodig geacht om de precieze oorzaak te kunnen vaststellen waaraan Alvarez Calderon was overleden. Deze stond bekend als fokker van renpaarden. Hij was eigenaar van verschillende onroerend goed-zaken. Van politie-zijde werd erkend dat men in de woning van de man in een buitenwijk van Lima drugs had aangetroffen. Na de vernieling van diens woning door een mysterieuze ontploffing was zi n stoffelijk overschot gevonden met ernstige brandwonden, wat als doodsoorzaak werd aangenoemen. Door de rechter van instructie was bevel gegeven tot snelle begraving van het stoffelijk overschot, zonder te wachten op een sectierapport wat in dit soort zaken te doen gebruikelijk is, aldus de politie. Volgens buren had men vlak voor de ontploffing drie mensen uit het gebouw zien komen. Men houdt rekening met de mogelijkheid dat zij de ontploffing hebben veroorzaakt.

ARASHI — In het kader van de Franse, Nederlandse en Antilliaanse marine-oefeningen landde gistermiddag een aantal mariniers op het strand van Arashi. De Amigoe-fotograaf Djisbie maakte bovenstaande foto die even deed denken aan D-Day, veertig jaar geleden, maar dan wel in het klein.

Onvergetelijk feest

HEERLEN — De luide feestmuziek vanuit het woonwagenveld bij Heerlen irriteerde de omwonenden. Zij belden de politie die eens poolshoogte ging nemen. Deze belangstelling werd niet op prijs gesteld door de feestvierenden. Deze bekogelden de agenten met van alles en nog wat zodat het in beslag nemen van de geluidsapparatuur een onmogelijke zaak was. Daarop escaleerde de zaak zodanig dat er tenslotte een afdeling van de oproep politie, de Mobiele Eenheid (ME) ter plaatse verscheen. Dit omdat de woonwagenveld-bewoners een agressieve houding aannamen waarbij zij wraak wilden nemen voor het klagen bij de politie. Van een bungalowpark in de buurt sneuvelen daarom tientallen ramen. De feestvierenden verweerden zich tegen de ME maar moesten hun meerderen erkennen in de ME. Maar toen waren er wel harde klappen gevallen. Uiteindelijk kon de ME met de geluidsapparatuur inrukken. De volgende dag werden de vijf aangehouden mannen weer op vrije voeten gesteld. En het middelpunt van het feest? Dat was een eerste communicatie. Die heeft wel een onvergetelijke dag gehad, maar of het zo de bedoeling was, is een andere zaak.

Paraguay wil nauwer samenwerken met Japan

TOKIO — De minister van Buitenlandse zaken is aan het hoofd van een delegatie van Paraguay in Tokio aangekomen om de mogelijkheden van grotere samenwerking tussen de twee landen te bespreken. Minister Carlos Augusto Saldivar had onder meer een onderhoud met zijn Japanse collega Shintaro Abe en wordt ook door keizer Hirohito in audientie ontvangen.

Verkiezingen wegens guerrilla uitgesteld

Managua bestelt Migs en Mirages

MANAGUA — Nicaragua schaft nieuwe gevechts-vliegtuigen aan waarbij men denkt aan Migs of Mirages. Dit acht men nodig om het land te verdedigen tegen de agressie van de Verenigde Staten. De guerrilla-activiteit is als motief opgegeven voor uitstel van de verkiezing met twee maanden tot januari 1985.

De coordinator van de Sandinistische regering, Daniel Ortega liet zich in deze geest uit over de mogelijkheid van de aanschaf van deze vliegtuigtypes. De contra's krijgen met de dag meer logistieke lucht-steun van de Amerikaanse geheime dienst CIA, aldus Ortega tegenover de pers. Het is om deze reden dat het noodzakelijk is te beschikken over mogelijkheden in de lucht om deze acties van de contra's op te kunnen vangen. Dit kan gebeuren met de Russische Migs of met de Franse Mirages. Want we hebben snelle vliegtuigen nodig voor de verdediging van Nicaragua, aldus Ortega.

Er blijken al verschillende Nicaraguaanse piloten bezig te zijn met de training van deze vliegtuigen. De moeilijke economische toestand waarvoor Nicaragua zich geplaatst ziet was er oorzaak van dat deze vliegtuigen niet eerder werden besteld. Men wilde overigens in Managua niet zeggen hoeveel geld men heeft gestoken in deze nieuwe aanschaf. Reeds een jaar geleden verklaarde dezelfde Ortega al dat de defensie van zijn land behoefte had aan Migs en Mirages. Het is er nu blijkbaar van gekomen.

Een eenheid van ongeveer vijftigduizend-man-troepen die gespecialiseerd zijn in de bestrijding van de guerrilla zijn naar de provincies Matagalpa, Yelaya Norte en Jinotega gedirigeerd in het noorden van het land, waar de FDN-guerrilla erg actief is. Het is de bedoeling van deze actie om te voorkomen dat de contra's zich terugtrekken op hun bases in Honduras. Bij het guerrilla-offensief zouden achtduizend man aan troepen zijn ingezet. Men wist op sommige plaatsen tot 125 kilometer het land binnen te dringen en het centrum te benaderen. Bij deze contra-

operatie zijn tot heden toe 70 rebellen en 350 soldaten omgekomen in drie maanden t i d, aldus Managua.

De regeringsjunta heeft de voor 4 november uitgeschreven verkiezingen uitgesteld tot januari. Dit gebeurt wegens de aanvallen van de door de VS gesteunde contra's en ook wegens de dreiging door de oppositie de stembus te boycotten. Het uiteindelijk besluit van het uitstel moet worden genomen door de staatsraad, een soort parlement, omdat de kieswet moet worden veranderd waarin als datum 4 november wordt genoemd. Bij de aangekondigde verkiezingen moeten de Nicaraguanen een president, een vice-president en een wetgevend orgaan van negentig zetels kiezen:

Londen: steeds bereid tot overleg met Argentinië

LONDEN — Groot Brittannië heeft zijn bereidheid herhaald om met president Raul Alfonsin van Argentinië van gedachten te wisselen over de normalisering van de betrekkingen tussen beide landen, welke werden onderbroken door de Malvinas-oorlog in 1982. Een woordvoerder van Buitenlandse zaken in Londen zei dat de regering van premier Margaret Thatcher publiekelijk zijn bereidheid heeft uitgesproken om deel te nemen aan officiële gesprekken over deze normalisering. De uitwisseling gaat door met als doel te komen tot een basis welke voor beide partijen acceptabel is voor dit doel, aldus de woordvoerder. Zwitserland heeft tot heden toe de belangen behartigd van Engeland bij Argentinië, terwijl Brazilië hetzelfde doet in Engeland voor Argentinië. Van Londen zijde werd op deze manier gereageerd op een uitspraak van president Alfonsin dat een oorlog niet de manier is om het eilandennrijk ten zuiden van Argentinië te veroveren. Bij de gelegenheid bekrachtigde Alfonsin de mogelijkheid dat Engeland kan weigeren om over de toekomst van deze eilanden te praten.

Tijd

LONDEN — Na twaalf uur te hebben doorgebracht in de hogere regionen van de Londense Big Ben zijn de twee actievoerders van Greenpeace weer op de begane grond teruggekeerd. In hangmatten hadden zij de tijd doorgebracht terwijl hun boodschap kon doordringen bij allen die naar de klok keken om te achterhalen hoe laat het was. Op 95 meter hoogte hadden de mannen de tekst opgehangen over de wijzerplaat van de beroemde klok: Tijd om te stoppen met kernproeven.





AMSTERDAM — De Antilliaanse vakbonds-leiders Ewald Ong - A - Kwie, Errol Cova en Karl Thielman hebben in de Nederlandse hoofdstad een

persconferentie belegd. Daarin hebben zij uitgelegd dat het doel van hun reis naar Europa is de internationale vakbonds-organisaties op de hoogte te stellen van

de dekolonisatie-politiek van Nederland, een politiek die zij afwijzen. In Nederland wordt ook contact gezocht met Antilliaanse groeperingen.

Nicaraguaanse delegatie met diplomaten-paspoort

Vertraging KLM-vlucht bij ontdekken wapens

WILLEMSTAD — Omdat bij een lid van een Nicaraguaanse delegatie een revolver ontdekt werd, liep gisteren op Curaçao de wekelijkse maandagavond-vlucht van de KLM met bestemming Amsterdam twee uur vertraging op. De negen Nicaraguanen kwamen in Panama aan boord en hadden de West-Duitse hoofdstad Bonn als eind-bestemming.

De aanwezigheid van wapens in het KLM-toestel, dat tegen negen uur gisteravond aan een rechtstreekse vlucht naar Schiphol had moeten beginnen, werd door een mede-reiziger ontdekt. Alle passagiers van de volgeboekte vlucht bevonden zich op dat moment al aan boord. Op last van de captain werd echter na de ontdekking het vliegtuig ontruimd en werd alle handbagage van de passagiers doorzocht.

De nagenoeg allemaal gewapende Nicaraguanen maakten deel uit van een diplomatiek paspoort reizende delegatie. Die nam in Panama aan een conferentie deel. Bij vertrek uit Panama droeg kennelijk hun diplomatieke status ertoe bij dat de delegatie-leden niet langs het metaal-opsporings-apparaat hoefden en de wapens aan boord konden brengen, werd vanmorgen op Curaçao van KLM-zijde vernomen. Volgens de regels hadden evenwel de Nicaraguanen hun wapens voor vertrek aan de captain dienen af te ge-

ven. Zij hadden die dan op hun eind-bestemming terug gekregen.

Vlucht 770 van de KLM vertrok gisteren uiteindelijk pas tegen elf uur 's-avonds vanuit Curaçao. De revolvers van de Nicaraguanen bevonden zich op dat moment in bewaring bij de captain van het toestel.

Woordvoerder Robin Visser van Curaçao International Airport (Curintia) zei dat de delegatie op het Panamese vliegveld met een klein toestel was geland en niet via de immigratie-dienst aldaar was overgestapt op de KLM-vlucht. Dat is de reden dat er geen controle heeft plaats gehad op de delegatie. Op Curaçao moest iedereen evenwel uitstappen en naar de transit-hal. Daar gaf het doorlichtings-apparaat aan dat er een metaal voorwerp zat in de kleding van een van de negen. De bewaker maakte de man erop opmerkzaam. Hij toonde met zijn metgezellen hun diplomaten-paspoort, waarna de bewaker hen doorliet gaan. Pas in het toestel zag een passagier bij een van hen het wapen en maakte daar de bemanning op attent die maatregelen nam.

De heer Visser zei dat normaliter diplomaten vergezeld worden door leden van het Bureau Buitenlandse Betrekkingen (BBB). Dit was geen officiële delegatie, dus waren er geen BBB-functionarissen bij. Maar omdat zij wel een diplomaten-paspoort

konden overleggen, werd hen niets in de weg gelegd. Naderhand kwam de TOD (Technische Opsporings Dienst) met alle wapens bij de cockpit-bemanning in een enveloppe. Die worden pas weer op Schiphol overhandigd via tussenkomst van de mareschaussee. Onder de in beslag genomen wapens waren die van een flink kaliber en 91 patronen.

De heer Visser zei dat er geen internationaal geldende regelingen zijn voor het doorlichten van personen met een diplomatiek paspoort, inclusief meereizende lijfwachten die in feite geen diplomaten zijn. Er is in Mexico in 1981 een conferentie geweest waar wat afspraken zijn gemaakt, maar waar men zich nauwelijks iets van aantrekt in de regio. Op Curaçao is de controle wel stringent om vooral niet in discrediet te raken bij de ICAO en zo een slechte naam te krijgen. Staatshoofden worden in de regel niet doorgeleefd, maar anderen wel.

Negen botsingen

WILLEMSTAD — In het verkeer vonden gisteren in totaal negen aanrijdingen plaats. Daarbij viel slechts één gewonde. De materiële schade wordt geraamd op ongeveer 4300 gulden.

KLM-zegsman Maurice Gomez: Minder boekingen voor Europa-reis

WILLEMSTAD — De KLM ondervindt op de Antillen een geleidelijke daling van het aantal boekingen met bestemming Europa. Vorig jaar werd al een daling geconstateerd ten opzichte van het voorafgaande jaar. Alhoewel nog niet eens op de helft, ziet het er bovendien naar uit dat in 1984 de boekingen onder die van 1983 zullen blijven.

Sales-manager van de KLM op Curaçao, Maurice Gomez, verklaarde vanmorgen tegenover de Amigoe deze daling te wijten aan een combinatie van factoren. De algehele recessie, aldus Gomez, bracht het aantal reislustigen terug. Degenen die hun vakantie toch elders willen doorbrengen, zoeken het dan vaak dichterbij en brengen de vakantie in de regio door. Niet alleen omdat er nogal propaganda wordt gemaakt voor vakantiebestemmingen in de regio, maar tevens omwille van de lagere kosten die hieraan verbonden zijn.

Ondanks het dalende aantal boekingen kan de KLM het in de zomermaanden, met name tij-

dens de school-vakantie, niet zonder extra-vluchten doen. Ook dit jaar wordt vanaf begin juni tot half september het vlucht-schema van de KLM uitgebreid. Aan het normale schema van vijf vluchten per week naar Amsterdam, worden er in die periode twee toegevoegd. Die vertrekken op dinsdag en donderdag, zodat ruim drie maanden lang de KLM elke dag een vlucht met bestemming Nederland heeft. In tegenstelling tot voorgaande jaren worden die twee extra vluchten niet met de gebruikelijke DC-10-toestellen uitgevoerd, maar met de DC-8-typen. Begin juli, wanneer de school-vakantie begint en er in de boekingen even een hausse komt, zullen er tenslotte nog een aantal, niet in het uitgebreide schema opgenomen, extra vluchten worden ingelast.

WILLEMSTAD — In het kantoor van het Berg Carmel College werd zondag door onbekenden brand gesticht. Het vuur werd midden in het kantoor aangestoken in een stapel, uit de kantoor-kasten gehaalde, papieren en andere bescheiden. Alhoewel de brand zich door omstandigheden niet uitbreidde, is de in het kantoor aangerichte schade aanzienlijk.

Inbraken in school-gebouwen vonden het afgelopen weekeinde overigens in grote getale plaats. Bij de Kinder- en Zeden-politie kwamen gistermorgen in totaal zeven meldingen binnen van inbraken in scholen in de wijken Groot Kwartier en Steenrijk.

Papiamentu-cursus

DE EILANDSRAAD van Curaçao heeft zich unaniem uitgesproken voor de spelling Maduro- Jonis- Römer van Papiamentu, met de nodige later aangebrachte modificaties. Op grond daarvan is gestart met het opstellen van de campagne om de bevolking meer wegwijst te maken in deze grotendeels fonologische spelling.

Voor ambtenaren zijn cursussen opgezet, die gecoördineerd worden door de Sectie Vorming en Instructie van het eilandgebied. Ook journalisten en politici werden in de gelegenheid gesteld om deze cursus te volgen. De interesse van de kant van de journalisten, die bij de schrijvende pers in elk geval, is miniem geweest. Dat is laakbaar, omdat de invloed van hun schrijfwijze ten detrimente werkt van een besluit dat de Curaçao Eilandsraad heeft genomen.

Voor de politici werd een aparte cursus opgezet. Om de heren en dames van dienst te zijn werd deze cursus niet op een school gehouden, maar in de Grote Vergaderzaal van het bestuurskantoor op Scharloo. In tegenstelling tot de andere cursisten kregen zij niet acht, maar negen lessen. Nog al een extra service. Mee mochten doen de gezaghebber, de eilandssecretaris, de gedeputeerden en de leden van de Eilandsraad. In totaal 25 man (en vrouw). Zes van hen hebben nimmer hun gezicht laten zien (24%, dus een kwart!). De presentie op de lessen was zo slecht dat er maar dertien in aanmerking kwamen voor een assistentie-certificaat. Dat wil zeggen dat zij minstens zes lessen moesten hebben bijgewoond. Oftewel dat nog eens zes zelfs dat aantal niet haalden.

Uiteindelijk namen maar negen deel aan het examen. De anderen waren of te weinig verschenen, of durfden het niet aan omdat zij hun lessen niet goed beheersten en daarmee de kans liepen te zakken. Uiteindelijk konden acht van deze politici hun spellings-diploma in ontvangst nemen. Dat betekent acht van een doelgroep van 25!

ER IS ANGSTVALLIG geprobeerd om helemaal geen ruchtbaarheid te geven aan de resultaten van deze cursus speciaal voor de «volks-vertegenwoordigers». Dat typeert nogmaals het besloten karakter dat de groep politici tracht toe te passen als het hen zo uitkomt. Maar juist zij moeten goed in de gaten gehouden worden, omdat zij bij verkiezingen wel het vertrouwen wensen te waken van de bevolking. Dan dient de bevolking ook goed te weten wat voor vlees het in de kuip heeft met deze groep stemmen-bedelaars.

Het is een regelrechte schande dat nu net die personen die op beleids-niveau de beslissingen nemen ten aanzien van een kwestie als de spelling van Papiamentu, zo weinig interesse tonen om die spelling zelf onder de knie te krijgen. Of zij nemen beslissingen over zaken waarvan zij het fijne niet weten. Dat op zich werpt al een vreemd licht op deze hele zaak.

Voorts is het zo dat juist zij als voorbeeld kunnen dienen. Het gevolg van deze desinteresse in beslissingen die zij zelf nemen, is dat zij zelf in hun stukken (verklaringen, krantenartikelen, schriftelijke vragen en dergelijke) de spelling niet (kunnen) hanteren en daardoor metterdaad bijdragen aan een grotere verwarring op dat vlak. Kortom, een grote groep van hen lapt zijn eigen, democratisch genomen besluit aan zijn laars. Geen lid van het BC (op de secretaris na) haalde de eindstreep; de fracties van PNP en Frete waren er helemaal niet bij.

De gedeputeerde van Vorming, Jules Eisden, is zelf nog nooit aanwezig geweest op een van die bijeenkomsten die werden georganiseerd voor uitreiking van de diploma's voor geslaagden; ondanks andere toezeggingen. Voor een zaak waar het eilandgebied wel grote sommen geld uitgeeft via advertenties in alle media (ter bevordering van de kennis van de spelling), stellen de uitvoerders zelf een zo groot gebrek aan belangstelling aan de dag.

Voor de kleine groep die de eindstreep gehaald heeft onder de raadsleden (en secretaris) is een felicitatie op zijn plaats. Maar voor de anderen zou een schoolse straf helemaal niet misstaan. Het is ondenkbaar dat al die andere zestien betrokkenen zo druk zijn geweest in die voorbije negen weken dat zij die wekelijkse lessen van anderhalf uur niet konden volgen. Als er werkelijk interesse was getoond van hun kant, dan was er beslist een beter resultaat uitgerold.

OPMERKELIJK GEMOEG doen dezelfde personen wel een beroep op de bevolking om op 2 juli eer te bewijzen aan de Curaçaoe vlag. Als men ziet hoe weinig respect zij zelf geven aan door hen genomen beslissingen, dan rijst de vraag hoeveel waarde gehecht mag worden aan die mooie woorden die zij nu weer bezigen. Het is niet zo dat de politiek zondermeer een slechte naam heeft bij de bevolking; de politici hebben het er zelf naar gemaakt en dragen daar nog dagelijks aan bij dat de afkeer van al wat met de politiek van doen heeft «vies» wordt beschouwd.

**Nos bandera:
Nos identidat.**

Himno, eskudo i bandera ta simbolisá unidat.
Kòrsou tin su himno;
Kòrsou tin su eskudo;
i dia 2 di yüli Kòrsou tin su bandera.

Simbolisando asina pa nos mes unidat di nos pueblo; i pa demonstra mundu henter nos propio identidat.

**Kòrsou:
un pueblo
un bandera**

Mensahé di Gobièrnu di Kòrsou

TARIEVEN-STELSEL MET SLIPPERTJES

Mr Promes voor Hof van Justitie:

Medische tarieven onder druk Sitek

WILLEMSTAD — De regering heeft onder zware druk van de onderwijzers-bond Sitek besloten tot een regulering van de medische tarieven per 1 maart. Dat is de stellige conclusie die mr Promes trekt uit de officiële stukken die hierover bestaan. Onder het mom van een tarieven-stelsel is de overheid voorts bezig de inkomens van de artsen en specialisten aan banden te leggen, zo voerde de raadsman van de Antilliaanse vereniging van medici vanmiddag aan in hoger beroep.

In eerste instantie kregen de artsen niet gedaan dat de wet ongedaan werd gemaakt volgens welke er een tarieven-tabel van kracht is geworden voor allerlei medische verrichtingen en behandelingen. Daarop werd hoger beroep aangetekend. De behandeling daarvan diende rond het middaguur. Alleen mr Promes hield een pleidooi. De vertegenwoordiger van de regering, advocaat-generaal mr Vos, volstond met het verhaal dat hij hieromtrent in eerste aanleg al had aangevoerd.

Mr Promes wijdde veel aandacht aan het feit dat het meer dan toeval is dat de Sitek met eisen voor de regering kwam die later uitgevoerd werden als overheids-maatregelen. Op grond van de voornemens van regering voor een daling van de overheids-uitgaven, kwam die vakbond met een pakket tegenvoorstellen. Een ervan was dat er gekort moest worden in de inkomens van de vrije beroepen. Promes vindt echter dat de Sitek geen enkele positie heeft om

ubernaapt met de regering in onderhandeling te treden hierover. De vakbond vertegenwoordigt het onderwijzend personeel dat in dienst is van en wordt uitbetaald door het eilandgebied; niet de centrale overheid. Dat de Sitek desondanks de regering onder druk weet te zetten, wil er helemaal niet in bij Promes.

De regering heeft op zijn minst rekening gehouden met de eisen die Sitek meende te moeten stellen. Gevolg ervan is dat er een serie maatregelen is afgekondigd om de vrije beroepen wat hun inkomens betreft meer aan banden te leggen. De vakbond eiste dat zo'n regulering voor de artsen al per 1 februari dit jaar zou ingaan; voor de tandartsen per 1 maart en voor de andere vrije beroepen als juristen en notarissen binnen een jaar. Het stuk van de Sitek was gedateerd 21 januari. Op 24 januari stuurde de regering een voorstel naar een advies-commissie met het verzoek om een spoed-advies. Dat advies kwam zes dagen later, op 30 januari, terug. Maar het was toen

al te laat om de maatregelen te laten ingaan voor de artsen per 1 februari, de volgende dag, dus werd besloten het laten ingaan per 1 maart. Anders was helemaal tegemoet gekomen aan de eisen van de vakbond.

De commissie stelde, net als de Sitek, dat het meer tijd zou vergen voor een studie van de tarivering van juristen en notarissen. Ondermeer moest hierover overleg gestart worden met het Hof van Justitie. Overigens merkte Promes op dat de notaristarieven al dertig jaar hetzelfde zijn en dat dus onmogelijk gesteld kan worden dat zij de pan uitrijzen.

Het staat voor hem als een paal boven water dat de regering met de maatregelen doelt op een inkomens-politiek waar de vakbond op hamert. Er is nergens, ook niet aan de hand van de cijfers, dat de medische tarieven een dermate ongunstige ontwikkeling hebben doorgemaakt dat abrupt ingrijpen vereist was. De maatregelen zijn dus geenszins gerechtvaardigd.

Hij refereerde ook naar een onderhoud dat de artsen in april verleden jaar hadden met minister-president Don Martina. Uit zijn verklaringen is toen afgeleid dat de artsen geen ingreep hoeven te verwachten van de kant van de regering, als zij zouden af-

zien van het voornemen van verhoging van de tarieven. Die verwachtingen zijn naderhand beschaamd.

In diverse gesprekken met minister Betto Thomas van Economische Zaken is evenzeer gesproken over de noodzaak tot «inleveren», ook bij de medici. Vandaar dat hij niet aan de indruk kan ontkomen dat dat de enige bedoeling is geweest van de maatregelen. Hij beriep zich ook enkele malen op getuigenverklaringen van de commissie die de regering in deze adviseerde.

Mr Promes stelde vast dat de ministers zelf nogal pochen over het feit dat zij 16 procent ingeleverd hebben op hun inkomens. Ze noemen dat «een groot offer». Er is aan te tonen dat de reductie in de inkomens van de artsen als gevolg van de tarivering ligt tussen de 20 en 70%, aldus Promes. Voor hem is hiermee het bewijs geleverd dat wilkeur de overhand heeft gehad in de besluitname van de regering bij vaststelling van de artsen-tarieven.

Hij greep ook enkele malen terug op de stukken van de adviescommissie die voorgesteld had om, anticiperend op een rechtszaak van de artsen, een lands-veroordingen prijzenbeschikking af te kondigen. Later is die wet ingetrokken. De

commissie vond het onjuist dat de regering probeert via een tarivering de inkomens van de medici te reguleren. Dat wordt oneigenlijk geacht. Het advies van die commissie noemde Promes het «meest eerlijke advies».

Scherpe kritiek had hij ook op de uiteindelijke tarieven opgesteld door Economische Zaken. Voorgesteld was 25.50 gulden; EZ wilde er toen 21.50 per consult voor de huisarts van maken; naderhand werd het bepaald op 23.50 gulden. Vragen van de artsen over het hoe en waarom van deze bepaling, zijn nimmer door EZ beantwoord, aldus de raadsman.

De wijze waarop de tarief-bepaling heeft plaats gehad getuigt volgens hem van een «ongelooflijke arrogantie ten opzichte van de burger». Er is ook geen rekening gehouden met de tarieven voor buitenkantoor-tijden. Een huisarts kan bijvoorbeeld op een zaterdagmorgen een medische behandeling doen en daarvoor volgens het stelsel 32.50 gulden voor vragen. Een kinder-specialist kan dan voor hetzelfde maar 30 gulden innen.

Deze discrepantie noemde hij «slippertjes», die niet licht recht te zetten zijn met een eenvoudige pennestreek. Om het te verbeteren moet het hele tarieven-stelsel omgekeerd moeten worden.

Mr Vos tekende bezwaar aan tegen het feit dat mr Promes gebruik maakte van een voorlopig getuigen-verhoor. Die was bedoeld geweest als voorbereiding op een eventueel bodemgeschil dat de medici zouden hebben gestart. Omdat er evenwel voor gekozen werd om in hoger beroep te gaan, is het niet juist om het voorlopige getuigen-verslag als grond voor verweer te hanteren, oordeelde mr Vos.

Het Hof van Justitie doet op 24 juli uitspraak in deze zaak.

Nisbet dient Trinidad van repliek:

RTC-punten heilig, maar voorwaardelijk

ORANJESTAD — PPA-leider Benny Nisbet heeft in een verklaring de uitspraken van MEP-Statenlid Guillermo Trinidad tijdens de gistermiddag gehouden persconferentie over de houding van de PPA tijdens de commissie-vergadering van de Staten op de Bovenwinden, naar het rijk der fabelen gewezen. De heer Nisbet wees er in gesprek met de Amigoe op dat hij gedwongen werd te reageren omdat de verklaring van de heer Trinidad alle proporties te buiten gaat.

De heer Nisbet stelt in zijn verklaring dat tijdens de commissie-vergadering van de Staten begonnen werd te praten over de positie van de Staten in het gehele staatkundige proces. Hierbij kwam de vraag naar voren of de consensus-punten wel of niet bespreekbaar zijn.

De heer Onofre Bikker (DP) stelde Statenlid Trinidad (MEP) hierover een scherpe vraag, waardoor de discussie verhevigd werd. De vraag aan Trinidad luidde: Wanneer de punten van de RTC in uitvoering zijn en de MEP zou bemerken dat deze de bevolking van Aruba benadelde, of de MEP dan wel of niet het proces van uitvoering zou stopzetten. Het antwoord van Trinidad was, aldus Benny Nisbet in zijn

verklaring: "Getekende overeenkomst is een getekende overeenkomst, de consensus-punten zijn heilig voor de MEP".

De heer Richi Brazil (MAN) vroeg daarop aan Trinidad waar de ernst bij de MEP blijft. Immers om juist te zijn op 17 april jl. kregen MAN en PNP een concept regerings-programma van de MEP inhoudende enige punten die tegen de RTC-punten gingen, nu zijn ze ineens heilig voor de MEP.

Later merkte de heer Trinidad nog op, aldus Nisbet in zijn verklaring: "Zij die de consensus-punten hebben vastgesteld, moeten deze bespreekbaar maken, niet de Staten", waardoor hij de mogelijkheid openliet om de RTC-punten bespreekbaar te maken. Wat de vraag van de heer Bikker aan Trinidad betreft, gaf Nisbet als antwoord dat de PPA nimmer zal toestaan dat iets uitgevoerd wordt, waarvan de Arubaanse bevolking en de toekomstige generatie de dupe worden.

Om dat ik niet verkeerd begrepen wilde worden, haalde ik daarom het volgende voorbeeld aan: Het volk van Aruba heeft tegen een federatie met Aruba gestemd. Op het ogenblik is er een nota van de jurist mr. Fernandez Mendes die stelt dat wat in Nederland bereikt werd een federatie is, alleen mag het woord federatie niet gebruikt worden. Wanneer ik of de PPA bemerken dat dit inderdaad zo is, dan zullen wij geen medewerking verlenen aan het uitvoeren van de consensus-punten, omdat wij Aruba niet in een gecamoufleerde federatie willen stoppen, terwijl het volk van Aruba dit afgewezen heeft. Dit is ons standpunt en daar achter blijft de PPA staan. De consensus-punten zijn heilig mits het volk van Aruba hierdoor niet benadeeld wordt.

PPA is van mening, aldus de voorzitter van de oranje partij in zijn verklaring, dat het Arubaanse volk de punten van de RTC kritisch moet analyseren en serieus moet evalueren wat mr. Fernandez bedoeld met een verborgen federatie. Niet vergeten dient te worden dat Aruba in dit proces gebruik maakt van haar zelfbeschikkings-recht en dat wanneer Aruba in een van de Nederlandse politici terecht komt, Aruba nooit meer voor een internationaal politiek forum voor veranderingen kan strijden, aangezien dan gesteld wordt dat dit recht reeds gebruikt werd. De PPA houdt morgenmiddag drie uur een persconferentie om de ontwikkelingen van de laatste dagen te bespreken.

Vandaag finales van B-tennis-competitie

ORANJESTAD — In het Marlboro Tennispark worden vandaag de finales (dames en heren) van de B-klasse tennis-competitie gespeeld. Om vijf uur is de dames-finale tussen Jenny Olmtak en Riet Escalona. Hier-na volgt om half acht de heren-finale tussen Clifton Wong en Marlon Bursleson.

Vernieling

ORANJESTAD — Bi de politie kwam de melding binnen van een inbraak in Pinnball Palace. De manager, de 38-jarige J.T., die de klacht indiende, verklaarde dat men de voordeur had geforceerd en binnen vernielingen had aangericht. Men is er van door gegaan met een bedrag van 400 gulden.

Vals geld

SAN NICOLAS — De 31-jarige dame F.C. heeft bij de politie een vals biljet van 100 gulden ingeleverd. Zij had er iemand mee betaald en toen deze daarmee naar de winkel ging, kreeg ze te horen dat het vals was. F.C. verklaarde tegenover de politie dat ze het biljet in ontvangst had genomen van vijf onbekende buitenlanders. Het serienummer van het biljet is M-7834332.



DEN HAAG — Gedurende zijn verblijf in Nederland organiseerde MEP-leider Betico Croes een ontmoeting met diverse Nederlandse politici. Er waren onder anderen minister Jan de Koning, gevolmachtigde minister drs Marco de Castro, staatssecretaris Piet van Zeil van Economische Zaken (voortzitter) en leden

van de Tweede Kamer. Op de foto: Lr. CDA-Kamerlid Willem de Kwaadsteniet, de heer Croes, minister mevrouw Eegje Schoo van Ontwikkelings-samenwerking en drs Henk Molleman, oud-PvdA-Kamerlid en directeur van het Minderheden-bureau.

VERHUISD ONCHA'S FLOWER SHOP

van Schoolstraat 8 naar

MADUROSTRAAT 19
(voorheen Big Bird Speelschool)

Pas ontvangen mooie bloemen en cadeaus voor Vaderdag. Ook grote sortering droge bloemen en bouquets. Nu iedere dag cursus bloemschikken. Gedurende kantooruren - tel.: 25736.



Na kontinuashon di e siklo di informashon relashona ku puntanan di konsenso di Konferensha di Mesa Rondo.

Departamentu di Struktura Estatal
en koperashon ku

Servisio di Informashon di Gobiernu Sentral

ta presenta un

PROGRAMA INFORMATIVO

den kwal lo duna apertura na e di tres siklo di informashon.

Transmishon ta
Fecha
Ora
Titulo
Topiko

Via Tele-Aruba
Djarason 13 di juni 1984
20.30' or (mitar di nuebe anochi)
"Ku R.T.C. na kaminda pa 1986"
Apertura di e di tres siklo di informashon.

AANGEBODEN TE HUUR OF TE KOOP EEN RIANT WOONHUIS

te Regents Park - Seroe Blanco 54C met de volgende indeling:
Grote overdekte voorporch, eetkamer met open keuken en bar, 4 slaapkamers, 2 badkamers, privé-zitkamer, helemaal gemeubileerd. Huurprijs NAf. 1.600,- per maand.
Koopprijs n.o.t.k. en financiering mogelijk.
Eigendomsterrein. Het huis is direct te aanvaarden.

Voor nadere inlichtingen: Mevr. G. Croes.
Tel.: 22432.



BEKENDMAKING OPENBARE VERKOOP

De Ambtenaar belast met de leiding van de Afdeling Aruba van het Departement van Financiën (Centraal Landskantoor Aruba) maakt bekend:
De onderstaande verkoop van een aantal **MOTORVOERTUIGEN** welke van de inventaris van het Gouvernement van de Nederlandse Antillen zijn afgeschreven wegens onbruikbaarheid voor de dienst en welke aan de meestbiedende(n) zullen worden verkocht.
Deze voertuigen zijn te bezichtigen op de parkeerplaats achter het Centraal Landskantoor op vrijdag 15 juni 1984, tussen 8.00 en 10.00 uur a.m.
Belangstellenden kunnen op deze artikelen een bod doen en dit in een gesloten enveloppe inleveren bij het Departement van Financiën tot uiterlijk 15 juni 1984 voor 10.00 uur a.m.
Invulformulieren zijn verkrijgbaar bij dit Departement

Het Departement van Financiën, Afdeling Aruba
De Ambtenaar voornoemd, J.W.O. Wernet.



DEPARTEMENT ECONOMISCHE ZAKEN

ARUBA

BEKENDMAKING

Ingevolge Ministeriele Beschikking zijn de volgende maximumprijzen vastgesteld voor het Eilandgebied ARUBA ingaande 9 juni 1984.

Artikel/Merk:	Inhoud	Hoogst toe-laatbare prijs-zen aan de kleinhandel	Hoogst toe-laatbare prijs-zen aan de consument	Stijging of daling
a) Babyvoeding: NUTRICIA-Protifar, baby melkpoeder	24/350 gr.	f. 132.98	f. 6.15	+ 0.03
b) Margarine: DONALD COOK gezouten, blikken	8/2,25 kg.	f. 60.92	f. 8.45	- 0.17
REMI-A-blikken	8/2250 gr.	f. 39.42	f. 5.47	+ 0.07
c) Melkpoeder LITA-skimmed - instant,	24/1 lb.	f. 40.15	f. 1.81	- 0.05
28% botervet	12/900 gr.	f. 47.67	f. 4.29	- 0.13
d) Melk in blik: LITA-geevaporeerd,	96/6 oz.	f. 32.74	f. 0.38	- 0.01
ongesuikerd	48/14 1/2 oz.	f. 33.23	f. 0.77	- 0.02
-gecondenseerd, gesuikerd	48/397 gr.	f. 34.59	f. 0.80	- 0.05
e) Geneesmiddelen (Diabetes Mellitus): Diabinese	500 st./250 mgr.	"PHIZER"	f. 134.53	- 0.81
per tablet			f. 0.27	

N.B.
Het is toegestaan bovenvermelde artikelen tegen een lagere prijs te ver-kopen. + = verhoging/ - = verlaging.
Eventuele klachten gelieve telefoon 24650 toestel no. 8 op te bellen.
EERSTVOLGENDE PUBLICATIE GESCHIEDT: 23 JUNI 1984.
PRIJSVERHOOGINGEN DIENEN SCHRIFTELIJK AANGEVRAAGD
TE WORDEN VOOR: 20 JUNI 1984, OM 12.00 UUR 'S MIDDAGS.

UNIEKE AANBIEDING WESTINGHOUSE GENERATOR

- 37.5 K.V.A.

incl.; Startbatterijen 127/220 V/60 Hz.

incl. Brandstoftank 60 liter

Beveiliging Oliedruk en Motortemperatuur

Gecombineerd motor en generator paneel

Geheel flexibel opgesteld op stalen fundatie, met stalen omkasting en ingebouwde geluid-dempers.

Kan worden geleverd op verrijdbaar chassis

STERK VERLAAGDE PRIJS:

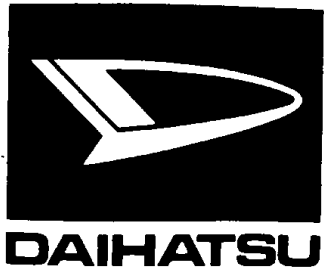
Naf. 12.000,- Kontant

(zolang de voorraad strekt)

Voor volledige informatie en event. uitgebreide instruc-ties bel

DALTRA N.V.

Tel. nrs. 25373/24253/25623



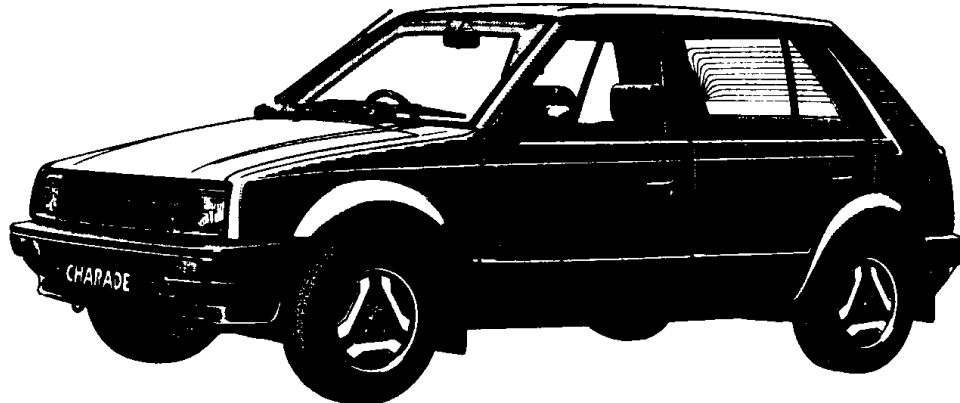
ONBETWIST DE KAMPIOEN

DAIHATSU

CHARADE

"SAFARI RALLY-WINNER 1984"

Opnieuw
overtuigend
bewezen!!



CHARADE 5-door en 3-door, automatic, airco, radio, extra krachtige en onge-evenaard zuinige motor, absolute fabrieksgarantie - 12 maanden of 20.000 km.

VANAF FLS. 10.800,-

Daihatsu

De economische wagen, die op de reuk van benzine rijdt!!

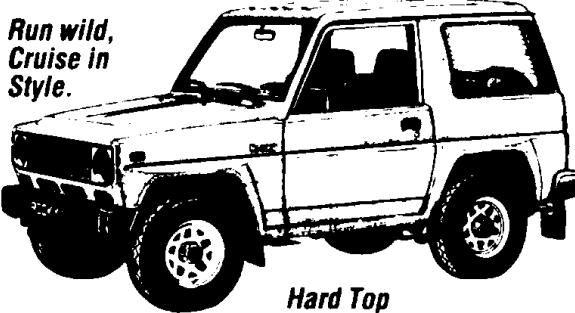
Daihatsu

Laag in aanschaf en onderhoud!
Ondanks prijsverlagingen elders hebben wij de beste prijzen!



DAIHATSU

*The New
Ideal
Compact 4WD*



Hard Top
EX Grade Package Option

**DAIHATSU 4WD
ROCKY**

CARIB MOTORS

L.G. Smith Blvd. - Tel.: 21754 - 21840

R.E. YRAUSQUIN & SONS

Erieweg, Zeelandia - Tel.: 615888



SPECIAL = 7 JUNI -- 16 JUNI 1984

**EXTRA SPECIAL PA
DIA DI TATA
NA SAADE STORE
L.G.S. BLVD. 116**



REBAJA DRASTICO DI 50% RIBA TUR SET DI SALA ENTRE OTRO:

**SET SALA
SET SALA**

ANTES FLS. 4.850.00
ANTES FLS. 2.795.00

**AWOR FLS. 2.425.00
AWOR FLS. 1.397.50**

T.V. ADMIRAL DI COLOR

T.V. 19" REM CONTROL
T.V. 13" REM CONTROL
T.V. 13" NORMAL
STAND FANS 16"
DESK-FANS 16"
DESK-FANS 12"

ANTES FLS. 1.295.00
ANTES FLS. 995.00
ANTES FLS. 795.00

**AWOR FLS. 795.00
AWOR FLS. 625.00
AWOR FLS. 575.00**

SET DI VERANDA P.V.C.
SET DI VERANDA ALEMAN
LOUNGE CHAIRS

ANTES FLS. 725.00
ANTES FLS. 1.350.00
ANTES FLS. 285.00

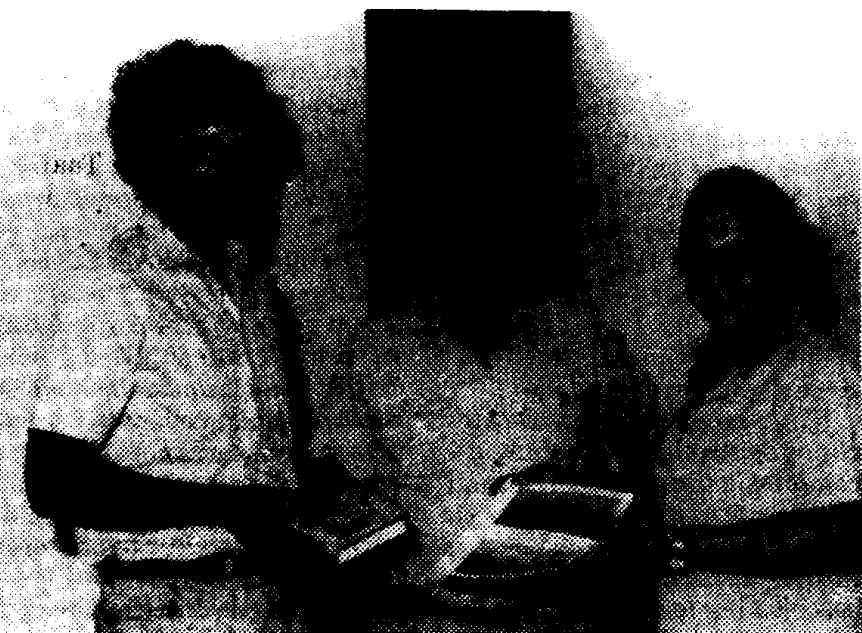
**AWOR FLS. 475.00
AWOR FLS. 950.00
AWOR FLS. 175.00**

Y RESTO MERCANCIA CU **10% Y 20%** DI REBAJA.

BIN Y APROVECHA Y HACI TATA CONTENTO RIBA SU DIA NA

SAADE STORE

L.G.S. BLVD 116, TEL.: 23800 - 22189



ARUBA
AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Refresqueria Ingrid.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, De Wit Stores in Sheraton hotel, Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. H. rracio Oduber Hospital.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoor tijd: 22950, 21639 en 22316. Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays Bank. Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.



WHITE HORSE
Fine Old
Scotch Whisky
Speciale prijzen
WIMCO Aruba
Curacao

BIOSCOPIEN
BOULEVARD THEATER: 20.30 uur *Police Academy* (18 jr.).
DRIVE-IN THEATER: 20.30 uur *Sudden Impact* (18 jr.).

BOTICA'S: Oranjestad: Del Pueblo, tel.: 21253; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter J. Tromp, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833 of via Hospital, tel.: 24300.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288 / 25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020 / 48301. San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

(voor brandgevallen, ongelukken of een ander ongeluk gelieve Alarmincentrale op te bellen, tel.: 115).

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAL (tel.: 24300): bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen, woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

CONGRES: 20.00 uur off. opening, georganiseerd door LUANA - CALU - Aruba Caribbean hotel (ond.: "Today, Tomorrow & You").

SPORT
VOETBAL: 20.00 uur (ere- divisie) Dakota vs SLD - Lago Sportpark.

WOENSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS (consultatiebureau's) *zaterdagmiddag*
08.30-12.00 uur te Savaneta, 12.30-14.30 uur te Oranjestad
peuter- en kleuterbureau's worden voortaan volgens afspraak gehouden

KIWANIS: 19.30 uur diner meeting - Trocadero

ZWEM- EN WATERPOLOCLUB "ARUBA MARLINS": 17.00-18.00 uur te Eagle Beach (selectie).

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Fama Plana): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 215, 225.

En de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningsstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenstraat 15, Dakota. Centro di Bario Dakota, Pampoenstraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur. Club Caiqueto, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandagmiddag van 14.00-18.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-17.00 uur; woensdag van 08.00-12.00 / 14.00-19.00 uur; donderdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdagavond de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t m vrijdag van 07.30-12.00 / 13.30-17.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelslandstraat (Lionsgebouw t/o Eaglecliff), is dagelijks geopend van 08.30-12.00 / 13.00-16.30 uur.

TELEARUBA

DINSDAG: 17.30 Mr. Magoo; 18.00 CHIPS (Rustling); 19.00 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 Cosécha Arubiano; 19.45 Seguridad del Trafico; 20.00 Telenovelas; 20.30 Culturma (Century of the Surgeons: Trage-

MEP-leider Betico Croes: we staan sterk

Aparte status Aruba hoeft niet te wachten

ORANJESTAD — De status aparte hoeft niet te wachten op de Unie, de herstructurering van een Antillen van de Vijf noch op het Solidariteitsfonds. Dit waren volgens Betico Croes de mondelinge waterdichte afspraken die hij op zijn jongste reis met Nederlandse bewindslieden bereikte.

Tot schriftelijke akkoorden is men niet gekomen. Er zal een afwachterende houding worden ingenomen tot augustus wanneer minister Jan de Koning naar de Antillen komt voor het nemen van concrete beslissingen. Afhankelijk van het hetgeen uit het bezoek van De Koning rolt, zal Aruba — aldus Croes — wel of niet gebruik gaan maken van artikel 26 van de ERNA voor directe bilateraal overleg met Nederland over realisering van de sta-

tus aparte.

Minister De Koning blijft erop staan — aldus Croes — dat de RTC- conclusies gehandhaafd en uitgevoerd moeten worden. Eenzelfde conclusie kreeg Croes van de Vaste Kamer- commissie die van mening was dat Nederland handelend moet optreden om de RTC- conclusies te handhaven. Ook de Kamer- commissie neemt volgens Croes een afwachterende houding in tot augustus. Van premier Lubbers hoorde Betico Croes dat de Koninkrijks- regering er voor garant zal staan dat de RTC- conclusies uitgevoerd worden.

Betico Croes reageerde gisteren op bepaalde uittalingen die tijdens zijn afwezigheid gedaan werden. Ten aanzien van premier Don Martina die verklaarde dat Croes als "independist" naar "Moeder Koloniasator" gaat om maatregelen te nemen tegen

zijn broer, stelde Croes dat degen die het woord "koloniasator" in de mond neemt eerst moet beginnen zijn eigen vrijheid te zoeken daar hij anders de moeder niet van koloniasator kan beschuldigen.

Volgens Croes is men in Nederland diep verbolgen over de uittaling van premier Martina dat Nederland bezig is de Antillen te versnipperen. Hij bracht in herinnering dat het juist premier Martina was die in augustus/ september 1981 verklaarde dat indien Aruba wil gaan hij hier niet tegen was en dat over dit heengaan een akkoord bereikt moest worden. Premier Martina — aldus Croes — kan beter in de spiegel kijken en zijn geweten raadplegen.

Minister Marco de Castro die in Nederland de belangen van Curaçao behartigt — zo ging Croes verder — is bezig de Arubaanse stijd als een "separatisten- strijd" te kwalificeren, terwijl onze strijd vanaf 1972 een "onafhankelijkheids- strijd" is. Hij beschouwde de uittaling van De Castro als zouden de Antillen geen Unie voorstaan, als het op laten van een ballon in de richting van Aruba in de veronderstelling dat de Arubaanse politiek naar deze ballon zal grijpen. Voor Croes is dit niets anders dan een voorwendsel om straks te kunnen zeggen dat Aruba en Nederland geen Unie wensen en er een nieuwe RTC moet komen. Een nieuwe RTC op dit moment wordt door Aruba van de hand gewezen, zo merkte hij op.

Ten aanzien van de delegatie van de Curaçaoese Kamer van Vakbonden die momenteel in Europa is, zei Croes dat deze vakbonden vorig jaar op de RTC aanwezig waren, hun mond toen niet openden en gewoonweg de beslissingen van de Curaçaoese politiek accepteerden. Verder zei Croes niets meer te maken willen hebben met een gelijke verhouding voor Aruba en Curaçao in de Staten. Het grote vertrouwen in belofte hebben wij al lang niet meer, zo stelde hij.

Over de kogel die in de woning van de PPA- leider, Benny Nisbet, gevonden werd, was Croes van mening dat dergelijke geval-

len voorkomen moeten worden. "Laten wij van Aruba geen Grenada maken, nu wij goede relaties onderhouden met de Verenigde Staten, Nederland en Venezuela. Beter ware het dat Nisbet het probleem bij zichzelf zoekt en niet bij mij".

Croes zei ook nog dat tijdens zijn verblijf in Nederland verschillende alternatieven bestudeerd werden voor het geval Curaçao met obstructie zal komen voor uitvoering van de RTC- conclusies. Ondanks aandringen van de zijde van de media, wilde Croes niet ingaan op wat deze alternatieven inhouden en stelde hij slechts dat de voorzichtigheid vereist deze alternatieven nog niet te noemen. Tevens zei hij te zullen wachten met het antwoord op de vraag of tussen Aruba en Nederland afspraken werden gemaakt voor het geval Aruba unilateraal voor een status aparte zal besluiten.

ATIA News in laatste editie:

"Uitzicht grimmig" voor olie-industrie

ORANJESTAD — Uitgebreid gaat ATIA News in haar laatste editie in op de situatie van de olie- industrie op Aruba die als "grimmig uitzicht" betiteld wordt. Indien de zaak niet terdege aangepakt wordt, zullen de gevolgen catastrofaal zijn voor de Arubaanse economie. Dit mede gezien de steeds toenemende communistische golven in Latijns- Amerika, waarbij gewaakt moet worden dat Aruba niet in een tweede Grenada verandert.

ATIA News wijst ondermeer op de grote investeringen die bij de Lago nodig zijn voor additionele faciliteiten om meer hoogwaardige producten uit de ruwe olie te halen en over de aanzienlijke olie raffinage- overcapaciteit in de wereld, waardoor Lago's moeder- maatschappij Exxon al 8 raffinaderijen in Europa heeft moeten sluiten. Het blad stelt dat indien deze situatie vanuit zuiver economisch oogpunt bekeken wordt, het niet moeilijk valt te raden wat het uiteindelijke resultaat zal zijn. Echter, er zijn ook andere aspecten hieraan verbonden, zoals de geopolitieke situatie.

Het is duidelijk — aldus ATIA News — dat sluiting van de Lago zal leiden tot een ernstig uiteenvallen van de Arubaanse economie, hetgeen weer oorzaak zal zijn van sociale onrust en politieke instabiliteit in het Caribisch gebied. Een land dat hierdoor hoogstwaarschijnlijk het meest geraakt zal worden, is Venezuela. Ook de Amerikaanse regering kan zich in deze een passieve houding permitteren, terwijl dit ook op Nederland van toepassing is. Er zal dus een magische (politieke) formule gevonden moeten worden om dit zuiver commercieel probleem (voorlopig) op te lossen. Wat de kwestie nog ingewikkelder maakt, is de vermoedelijke aanwezigheid van olie in onze bodem. Om zuiver plaatselijk politieke redenen ligt hier niet in de lijn der verwachtingen dat enige belangrijke activiteiten met betrekking tot de exploratie van olie in Arubaanse wateren vóór 1 januari 1986 zullen plaatsvinden.

Ofschoon dit zeer noodzakelijke inkomsten zal opleveren, die een compensatie zouden kunnen zijn voor het verlies aan inkomsten door de herziening van de belasting- verdragen met Nederland en de Verenigde Staten, zal de



ORANJESTAD — De leden van de Culturele Adviesraad waren onlangs op Aruba bijeen. Van de gelegenheid werd gebruik gemaakt een bezoek te brengen aan de Openbare Bibliotheek, waar bibliothecaresse Alice van Romondt (midden) voor een rondleiding zorgde. De Openbare leeszaal is een project welke destijds door het Cultureel Centrum Aruba gepresenteerd werd aan het bestuur van de Culturele Adviesraad uit die tijd. De aanwezige leden van de Culturele Adviesraad waren: dr. Veringa voorzitter van de sectie- Nederland, mej. Maritza Eustatia en de heren Salsbach, Vermeer, Veendam, Thijs, Theo, Hermelijn en Felipe Tromp, de voorzitter van het Cultureel Centrum Aruba.

Misviering voor Vaderdag

DAKOTA — In het kader van de viering van het zilveren bestaansfeest van de Fatima- kerk is er op initiatief van de jeugdgroep van Dakota zondagmorgen om acht uur een mis, waarbij speciaal alle vaders worden verwacht. Onder deze mis zullen de vaders, zoals recentelijk de moeders op Moederdag, gehuldigd worden.

Bouwkeet in brand gestoken

SANTA CRUZ — Bij de Brandweer kwam de oproep binnen om een brand te blussen te Sabanilla Abow waar een bouwkeet in lichter laaie stond. De bouwkeet deed dienst als woonhuis van de 31- jarige E.K. In de keet stonden schuiframen die werden bewaard voor het huis in aanbouw wat zich ernaast bevond. De brandweer slaagde er niet in de brand op tijd te blussen. De hele keet brandde uit. Aangezien men vermoedde dat het hier om een brandstichting ging, is de 19- jarige M.W. aangehouden die na ondervraging bekende de brand te hebben gesticht. Waarschijnlijk gaat het hier om een oude vete tussen de twee mannen. M.W. is ingesloten voor verder onderzoek.

Buitenlanders aan bedelen

ORANJESTAD — In de Nassastraat zijn twee buitenlandse mannen aangehouden toen zij bij ieder huis om een aalmoes gingen vragen. De 22- jarige R.S. en de 32- jarige G.F. verklaarden dat zij geld vroegen voor de terugreis naar hun land. Hun eerste passage was namelijk verlopen. Zij kregen toestemming om tot maandag in een huis in San Nicolas te verblijven waarna ze zich moesten melden bij de Vreemdelingendienst.

Dames slaags over jongeman

ORANJESTAD — In de nacht van zaterdag op zondag was er op het kruispunt van de Lorentzstraat en de Weststraat een gevecht tussen twee dames. De 20- jarige C., wonende te Savaneta en de 19- jarige G.Z., zonder vaste woon- of verblijfplaats, vlogen elkaar in de haren over een jongeman, een zekere B.A. die niet bij het gebeuren aanwezig was. De politie wist de dames te kalmeren en heeft C. naar huis gebracht.

Bij jeugdatletiek zo'n 150 deelnemers

ORANJESTAD — Ongeveer 150 kinderen namen deel aan de door IDEFRE georganiseerde atletiek- wedstrijden in het Wilhelmijnastadion. In de categorie A (9-11 jaar) werd Pieter Boerschool winnaar bij de meisjes en de Graaf Von Zinnen dorffschool kampioen bij de jongens. In de categorie B gingen de titels naar het Franciscus College (meisjes) en de Theresiaschool (jongens). Anthony Illidge (13 jaar), van de Theresiaschool, haalde bij het verspringen een afstand van 6.04 meter. De laatste activiteit van het huidige schooljaars zwemmen op 23 juni om twee uur in het Pova- zwembad.

Leids bezoek bij Openbare bibliotheek

ORANJESTAD — Op Aruba verblijft momenteel drs. G.J. Oostindie, chef van de Caribische afdeling van het Koninklijke Instituut voor Taal en Volkenkunde, gevestigd in Leiden. Hij wordt vergezeld door de sociologe Ingrid Nouten. Doel van hun bezoek is een inventarisatie te maken van de studies die vanaf 1967 tot heden gemaakt werden op socio- wetenschappelijk gebied. Bij de Openbare Bibliotheek op Aruba bestaat namelijk een Antilliaanse sectie waar alle studies, artikelen en documenten over personen of instanties op Aruba of de Antillen te vinden zijn.

Vooruitlopend 140 reisagenten en journalisten op bezoek

VASP optimistisch over vluchten vanuit Brazilië

ORANJESTAD — Holiday Inn organiseerde afgelopen zaterdag een brunch voor 140 vertegenwoordigers van reisagentschappen en reisverslaggevers die op deze dag op Aruba arriveerden met de nieuwe Braziliaanse chartermaatschappij VASP.

VASP, die op 30 juni haar eerste officiële chartervlucht via Aruba maakt, organiseert reizen vanuit Brazilië naar Miami en de overige Caribische eilanden. Verkoop- directeur W. Teixeira verklaarde in een gesprek erg optimistisch te zijn over deze reizen en vertelde dat ze van plan zijn deze vluchten een jaar lang voort te zetten. Vertegenwoordiger van de ALM, Rafael Estrada, vertelde dat hij met het idee was gekomen om de VASP te benaderen om via Aruba te vliegen. De VASP zal de passagiers dan op Aruba afleveren en weer vertrekken naar Brazilië. Op zo'n manier hebben de passagiers direct aansluiting met de ALM

naar Miami of andere eilanden.

Ondanks de economische crisis in Brazilië is er toch een grote belangstelling voor de chartervluchten van de VASP. Braziliaanse staan bekend als casino- liefhebbers. Hiervoor gingen ze naar Europa, maar aangezien die reizen te duur werden, zoeken ze nu hun heil dichterbij huis. De Braziliaanse regering, heeft daarom nu verboden om per persoon meer dan 500 dollar te wisselen op de bank. Desondanks zijn de dollars in overvloed te krijgen op de zwarte markt. Voor deze dollars moet men dan 10 procent meer betalen.

Het toestel waar de VASP op 30 juni mee gaat vliegen, kan 240 passagiers vervoeren. Men zal met dit vliegtuig blijven vliegen tot eind juli. Daarna zal onderzocht worden of men moet overgaan naar een kleiner of groter toestel. De vluchten zullen plaatsvinden om de negen dagen.

TeleAruba-directrice over crisis en noodzaak lokale producties

Noodzaak Caribische samenwerking benadrukt bij opening CBU-congres

ORANJESTAD — Gedeputeerde van Toerisme, Efraim de Kort opende gistermorgen in het Aruba Palmbeach hotel de 15e jaarvergadering van de Caribbean Broadcasting Union, CBU, met deelname van delegatie- leden van diverse Caribische landen. Voor het begin van de sessies hield de directrice van TeleAruba, mevr. Mayra Maduro, een korte welkomst- toespraak en gaf te kennen dat de Antillen erg trots zijn deel uit te maken van de CBU.

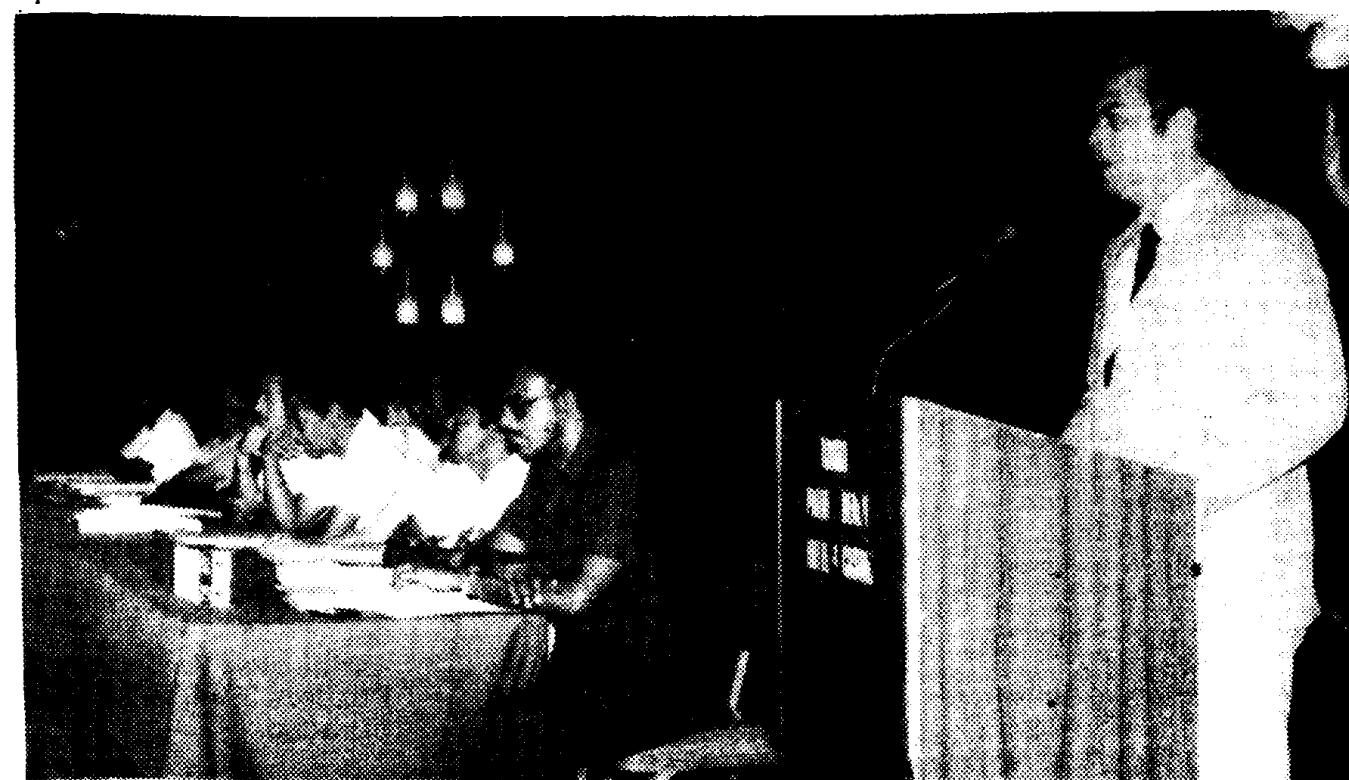
De CBU is een organisatie waarvan vele radio- en televisiestations in het Caribisch gebied lid zijn. Het is erg belangrijk om contacten met elkaar te houden en elkaar te helpen voor een betere productie en presentatie voor wat betreft nieuws en de apparatuur die daarvoor nodig is, aldus mevr. Maduro. In de loop der jaren brachten de Antillen positieve ideeën naar voren als lid van de CBU zoals het uitwisselen van nieuws en informatie en het eerste zangfestival dat afgelopen weekende in de studio van TeleAruba plaats had.

"Aruba maakt momenteel ook moeilijke tijden door wegens de economische crisis en we moeten hierdoor meer creatief zijn met onze eigen lokale producten. Samen werken is zeer van belang, samen moeten we onze eigen Caribische identiteit, onze cultuur bevorderen bij andere landen van de wereld en dat kunnen we alleen bereiken door elkaar te helpen en te begrijpen", aldus de directrice van TeleAruba in haar toespraak.

Toerisme- gedeputeerde De Kort zette uiteen dat het 25 jaar geleden is dat Aruba als een toe-

risten- eiland beschouwd wordt. Het begon reeds met de bouw van de olie- raffinaderij te San Nicolas. Toentertijd bestond een stroming vanuit alle Caribische eilanden naar Aruba op zoek naar een baan. Hierdoor hebben we op Aruba te maken met een gemeenschap van 42 nationaliteiten. Door de automatisering bleek dat Aruba niet alleen op de Lago kon steunen en men ging meer aandacht aan het toerisme besteden. Hierdoor kwam de aanleg van de boulevard en de bouw van het eerste grote hotel op Aruba — dat volgende maand juli 25 jaar bestaat — namelijk het Aruba Caribbean hotel. "Het is van belang om je eiland te promoveren als toeristen- eiland, maar het is moeilijker om het te behouden", zo verklaarde ged. De Kort. En dat hangt af van de medewerking van de bevolking, de infrastructuur van het eiland en het beeld dat een toerist met

ORANJESTAD — Gedeputeerde van Toerisme Efraim de Kort opende maandagmorgen in het Palmbeach hotel de vijftiende bijeenkomst van de Caribbean Broadcasting Union, voor welke conventie TeleAruba als gastheer optreedt.



dyat Berne): 21.00 Telesport; 22.00 "60" Minutes; 23.00 Resumen di Noticias; 23.05 Sluiting.

WOENSDAG: 17.30 Big Blue Marble; 18.00 Cisco Kid; 18.30 World of Survival (Flying Fossils); 19.00 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 Ripity Gana; 20.00 Telenovelas; 20.30 Progr. di Staatskundig Structuur Eilanden; 21.00 Dynasty; 21.00 Teleclassico (Bernstein: Beethoven); 23.00 Resumen di Noticias; 23.05 Sluiting.

Visite van vandaag bij Wereldraad belangrijk geacht

Vrijheidslievende Zwitsers tegenover pauselijk bezoek vrij onverschillig

BERN — De 22e buitenlandse reis van Johannes Paulus II, welke vandaag begint en hem voert naar Zwitserland, brengt hem in een land dat bekend staat om zijn vrijheids- liefde en onafhankelijkheidszin. Deze Zwitserse karakter- trekken zijn ereden van dat dit bezoek niet door iedereen enthousiast wordt verwelkomd. Ook in katholieke kringen staat men er in sommige gevallen wat huiverig tegenover omdat men de tijd —zes dagen— te kort vindt om de paus inderdaad een idee te geven van water aan de basis in de Zwitserse kerk leeft. Het feit dat de paus bij dit bezoek ook de gast is van het centrum van de Wereldraad van kerken maakt het tot een in kerkelijk opzicht toch een belangrijke gebeurtenis. Verwacht wordt namelijk dat de paus duidelijk maakt waar hij staat in oecumenisch opzicht. Tot heden toe bestaat daarover nog weinig duidelijkheid. Overigens is voor dit onderdeel van het bezoek slechts anderhalf uur uitgetrokken.

Het feit dat Zwitserland sinds 1873 geen diplomatieke banden onderhoudt met Vaticaanstad heeft de paus er niet van weerhouden om er op bezoek te gaan. De breuk tussen Zwitserland en het Vaticaan kwam dan ook wegens een principiële kwestie: wegens de katholieke leer over de pauselijke onfeilbaarheid. Sedert 1920 heeft het Vaticaan in Bern wel een nuntius, maar Zwitserland is niet een van de 107 landen welke bij het Vaticaan vertegenwoordigd zijn.

Heel wat protestantse groeperingen in Zwitserland hebben duidelijk laten blijken dat wat hen betreft de Zwitserse regering niet thuis had moeten geven aan Johannes Paulus II, die toch officieel wordt ontvangen door de federale regering, omdat hij staatshoofd is van Vaticaanstad. Deze gereserveerde opstelling typeert de Zwitsers. Historisch en ook in staatkundig opzicht is dit land namelijk huiverig voor elk type autoriteit en opgelegde superioriteit. Dit is een fundamenteel Zwitsers gevoel, dat de paus onder ogen moet zien, zo merkte men in anonieme Vaticaanse kringen op. Zwitsers zijn bij traditie zo democratisch dat zij argwanend staan tegenover elk centralisme, een streven dat juist in de katholieke kerk zo sterk leeft. Zelfs de katholieke kerk in Zwitserland geeft daarvan een bewijs. Zwitserland kent namelijk geen aartsbisdom. Iedere bisschop communiceert rechtstreeks met Rome. In een officiële verklaring zegt het Zwitserse episcopaat dat de Zwitsers voorzichtig zijn, zowel

voor keizers als voor prins en de kerk.

Het ligt allemaal erg gevoelig. Het is amper elf jaar geleden dat bij een referendum met slechts een klein marginaal verschil het verbod werd opgeheven voor de Jezuïeten om er scholen op na te houden in Zwitserland. Dit verbod werd uitgevaardigd in 1847.

De Zwitsers lopen dus niet allemaal warm voor dit bezoek. Bij een opinie-onderzoek van een Zwitsers blad liet slechts 30 procent van de ondervraagden weten verheugd te zijn over dit bezoek; 60 % toonde zich niet geïnteresseerd; 10 % was tegen dit bezoek. Van de ondervraagden vond 56 % de paus een persoonlijkheid - die open staat voor de ideeën van deze tijd zonder de traditie te verwaarlozen -. Voor 24 % is de paus conservatief en voor 14 % progressief. Het onderzoek wees ook uit dat de officiële leer van de kerk niet zonder meer door alle Zwitserse katholieken wordt aanvaard. Zo toont zich 51 % tegen de handhaving van het verplichte priesterlijke celibaat en 69 % is voor toelating van de vrouw tot het ambt. Volgens plan krijgt de paus tijdens zijn bezoek door een Luzernse parochieraad een verzoek aangeboden om het ambt open te stellen voor de vrouw en voor herziening van de celibaatswet.

Op theologisch niveau is er sprake van samenwerking tussen de Wereldraad waar de paus vandaag op bezoek gaat en Rome. Dit komt tot uiting door de volledige deelname van de katholieke kerk aan de afdeling Geloof en kerkorde van de Wereldraad. Het Vaticaan heeft aan alle bisschoppenconferenties gevraagd een beoordeling te geven van het zogenaamde Lima-rapport, de tekst waarover binnen deze Wereldraad-afdeling overeenstemming werd bereikt over Doop, Avondmaal en ambt. Van de andere kant beëindigde het Vaticaan zijn medewerking aan verschillende Wereldraad-programma's. Zo werd de Gemeenschappelijke commissie voor Sociale, ontwikkelings- en vredesvraagstukken Sodepax in 1979 opgeheven.

Van Vaticaanse zijde staat men huiverig tegenover de gedecentraliseerde opzet van de Wereldraad, waarvan delid-kerken hun volledige zelfstandigheid behouden. Om die reden is de weg naar eenheid veel langer dan aanvankelijk werd verondersteld. Een ander argument is dat de katholieke kerk sterk gericht is op bilaterale gesprekken, met afzonderlijke kerken. Het is duidelijk geworden dat Johannes Paulus II de voorkeur geeft aan de dialoog met de Grieks Orthodoxe kerken, die theologisch veel dichterbij de katholieke kerk staan dan de protestantse kerken.

Ingezonden Hulpgeroep

DE HEER OTMAR Albers is zeer naief en vermoedelijk zonder levens-ervaring. Ik ben 62 jaar en heb 2 oorlogen achter de rug n.l. in het Indisch verzet tegen de Jappen in 1942 te Soerabaia en daarna tegen Soekarno en z'n troepen, in de Merdeka- tijd c.q. vrijheidsstrijd van de Indonesiërs 1945-1950. Wij, de Indisch verzets-slachtoffers, wachten reeds zo'n 35 jaar op een Indisch Verzetsspensioen.

Dit integenstelling tot de Blanda c.q. Macamba die direct na de oorlog een dik verzetspensioen c.q. buitengewoon pensioen kreeg, indien hij in het verzet tegen de Duitsers gezeten had en hierdoor invalide werd.

Ik heb een oorlogsletsel van 90%, vastgesteld door de Nederlandse instanties als gevolg van een Japanse schijn- executie op De Kempeta te Soerabaia. Wegens mijn Japanse ziekte moet ik medisch noodzakelijk in de tropen wonen. Ik heb een persoonlijk dankbetuiging van Het Koninklijk Huis, maar dat is dan ook alles. Je kunt het Koninklijk Huis placht schrijven, het helpt je geen flinker, want wie regeren, dat zijn Lubbers en zijn kliek.

Deze mafia- lieden bepalen het beleid en voordien waren dat Joop den Uyl en Dries van Agt. Het zijn uitgekookte jongens die over lijken gaan en dan te bedenken dat je voor dergelijke gasten bij de Japke kop hebt gewaagd en zwaar en bitter heb moeten lijden.

Bovendien heeft Nederland niet aan Suriname 2 miljard toegezegd, uit te smeren over 10 jaar, pardon dat was eventjes 3 1/2 miljard.

Nederland zit thans met bijna 1 miljoen werklozen zowat de helft van Suriname moet Nederland, het sociale pakket barst

H.OBDEIJN (Aruba)

Voortzetting volleybal-competitie

SANTA CRUZ — De volleybal-competitie werd in de sporthal te Santa Cruz voortgezet en de uitslagen zijn als volgt: Bij de dames A-klasse bleef Savaneta Six Stars ongeslagen nadat zij van het team van Centro di Barrio Noord na een harde strijd met 3-2 won. Vooral bij de laatste set (5de set) was de spanning groot. Savaneta won deze set met het minimum- verschil van 2 punten n.l. 17-15.

Bij de heren A-klasse ging de overwinning naar Brasil / Coca Cola. Brasil won met 3-2 van Centro di Barrio Noord, waarbij de setstanden: 13-15, 15-8, 15-3, 13-15 en 6-15 waren.

In de klasse B behaalde Centro di Barrio Noord (dames) een overwinning op Savaneta Six Stars, terwijl de heren B van Centro di Barrio Noord het hoofd moest buigen voor Savaneta Six Stars.

Vanavond gaat de competitie door in de sporthal met de wedstrijden tussen de Schering en Centro di Barrio Tanki Leendert (dames B) en om half acht Pepsi Cola - Brasil Coca Cola.

Bij de Wereldraad is men er echter van overtuigd dat deze paus zich vandaag niet zal voorstellen als: Ik ben Petrus, zoals zijn voorganger Paulus VI deed toen deze de Wereldraad vijftien jaar geleden bezocht. Johannes Paulus II denkt er weliswaar precies zo over, maar hij zal zich voorzichtiger uitdrukken. Men neemt echter aan dat dit bezoek symbolisch van aard zal zijn en dat er geen concrete resultaten van het bezoek te verwachten zijn tenzij meer duidelijkheid over de opstelling van de paus tegenover de Wereldraad. In kerkelijke kringen wordt het bezoek van de paus aan Zwitserland een voorproefje genoemd van het bezoek aan Nederland in 1985.



KvK: verbetering investerings-klimaat

Werkgevers verdeeld over subsidie van BC

WILLEMSTAD— De Kamer van Koophandel gelooft niet dat de subsidie- regeling van het eilandgebied voor nieuwe arbeids- plaatsen een substantiele bijdrage is voor het stimuleren van industrie. Industrie- bevordering moet meer gezocht worden in het verbeteren van het algemene investerings- klimaat en het opstellen van een totaal- pakket; dan pas kan men zich bezig gaan houden met "randvoorwaarden" als subsidie en dergelijke, aldus verklaarde mevrouw Vigdis Jonckheer-Mensing, vice- voorzitter van de Kamer desgevraagd.

De gedeputeerde van Economische Ontwikkeling, Jules Eisdien maakte bij de opening van Ex'80 '84 bekend dat hij aan het Bestuurscollege een plan gepresenteerd heeft voor subsidiëring van de sociale lasten van elke nieuwe arbeidsplaats. Dat plan is inmiddels geaccepteerd binnen het eilandsbestuur. Met deze subsidie- ring —die Eisdien een "bescheiden bijdrage" van de Curaçaose overheid noemde— wordt beoogd de bestrijding van vooral de jeugdwerkloosheid, en stimulering van industrie.

Mevrouw Jonckheer Mensing wees in gesprek met de Amigoe op het feit dat in het verleden al zeker één keer soortgelijke plannen naar voren kwamen. Ze haalde als voorbeeld aan het voornemen dat de centrale regering in 81/82 opperde voor een soort "bonus" van 1000 gulden voor elke nieuwe arbeidsplaats

Sinds komst Duarte 43 politiek doden in Si Salvador

SANSALVADOR — Sedert de komst van Jose Napoleon Duarte als president van El Salvador zijn er 43 mensen door politiek geweld omgekomen in dit land. Zo heeft het aartsbisdom San Salvador bij monde van hulpbisschop mgr Gregorio Rosa Chavez in de wekelijkse radioreek meegedeeld. In dezelfde periode van tien dagen werden door het leger 23 aanhoudingen verricht en werden er zes mensen ontvoerd. Hij beschuldigde de communicatiemedia ervan aan deze gebeurtenissen nagenoeg geen aandacht te besteden. Er zijn volgens deze bisschop duizenden gebeurtenissen welke het leven van talrijke gezinnen in El Salvador aantasten en welke door de pers worden genegeerd.

ST. EUSTATIUS — De EH-BO- cursus op St. Eustatius die september vorig jaar van start is gegaan, is een succes. Van de 21 cursisten zijn er in totaal 18 geslaagd. Deze cursus werd gegeven door dokter S. Bakker gassisteerde door mevr. G.J. Krans mevr. K. Haakmat, die door hun inzet en enthousiaste medewerking deze cursus tot een goed afgerond geheel hebben weten te maken. In het Community Centre werden door de gezaghebber, de heer G. Sleeswijk, de diploma's uitgereikt. De Hippy Band van Walton Schmidt zorgde voor de vrolijke noot bij deze geestelijke gebeurtenis. Op de foto van links naar rechts staand op de achterste rij: G. Blake, G. Leerdam, T. Rouse, Y. Canwood, L. Nicholson, G. Sleeswijk (gezagh.), K. Haakmat (ass.); staand eerste rij: G. Krans (ass.), A. Lewis, J. Tatum, M. Cherubin, R. Henry, P. Maduro, M. Hooker, S. Bakker (arts); zittend: H. Coutar, M. Hassell, G. Woodley, D. Coutar, L. Brice, G. Robins, A. Robins (niet op foto, wel geslaagd).

Ontvoerde broer van El Salvador minister op vrije voeten gesteld

SAN SALVADOR — Na bijna een week ontvoerd te zijn geweest is de broer van de minister van Defensie van El Salvador gezond en wel weer in vrijheid gesteld. Het is de 47-jarige dr Eduardo Vides Casanova, wiens broer, generaal Carlos Vides Casanova, met Defensie belast is in het kabinet van president Jose Napoleon Duarte. Volgens de familie van de ontvoerde is het niet duidelijk geworden wie er achter de ontvoering van Eduardo zat, maar ook werd niet bekend gemaakt of men een losgeld heeft betaald of niet. Er had zich ook geen enkele guerrillagroep verantwoordelijk gesteld voor de ontvoering. In militaire kringen verluide dat de ontvoerders toch in de guerrilla-hoek moeten worden gezocht omdat de vrijlating van een aantal politieke gevangenen werd geëist.

WIJZIGING INTERNATIONALE LANDNUMMER TELEFONIE VANUIT ARUBA, BONAIRE EN CURAÇAO

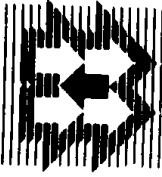
LANDSRADIO

maakt bekend dat vanaf heden het Landnummer 1-809 voor de onderstaande Caribische eilanden gebruikt moet worden. Voorbeeld: 001-809- abonneenummer.

Anguilla
Antigua
Bahamas
Barbados
Bermuda
Br. Virgin Islands
Cayman Islands
Dominica

Montserrat
Nevis
St. Kitts
St. Lucia
St. Vincent
Trinidad/Tobago
Jamaica
Puerto Rico
U.S. Virgin Islands.

NOTE: Alleen Grenada wordt bereikt via het Landnummer 1-193. Voorbeeld: 001-193- abonneenummer.



Zojuist verschenen:



FAPE rapport "ENERGIE OP ARUBA"

Dit rapport is te bestellen bij de FAPE met behulp van onderstaande bestelbon.

Prijs: Naf. 27,- (kostprijs), inclusief porto (Antillen).

Bestelbon, langs de stippelijntje uitknippen en verzenden aan:
Fundashon Antiyano Pa Energia (FAPE)
P.O. Box 115, Curaçao, N.A.

Stuurt U mij exemplaren van Uw publikatie "Energie op Aruba", à Naf. 27,- inclusief porto.

Totaalbedrag verschuldigd Naf.

Ik betaal: 1) per cheque, t.n.v. FAPE onder vermelding van "Aruba rapport"
2) door storting op MCB rekening nr.37439010, t.n.v. FAPE, onder vermelding van "Aruba rapport". (stortingsbewijs insluiten).

(Doorhalen wat niet van toepassing is.)

Naam:

Adres:

Handtekening:

OPENBARE VERKOOP

Op maandag 9 juli 1984, zal des voormiddags om 10 uur ten overstaan en ten kantore van ondergetekende, ex artikel 1203 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen en krachtens een akte van fiduciaire eigendomsoverdracht, in het openbaar worden verkocht:

a. het tot 22 juni 2022 duren recht van erfpacht op het perceel grond, bekend als Blok E kavels nummer 10, 11, 12 en 13 van het verkavelingsplan "Industrie-Park Brievengat", Curacao, groot 2.160 M2, omschreven in meetbrief nummer 80 van 6 maart 1981, met het op dat perceel grond staande gebouw waarin gevestigd was het bedrijf van

"ANTILLIAN BRAKES N.V."

b. de tot het bedrijf van de voormelde vennootschap behorende roerende goederen en zich bevindende in het gebouw of op het erf, voorzover aan de executant in fiduciaire eigendom overgedragen.

De veilingvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van ondergetekende en houden ondermeer in dat van iedere bieder de overlegging kan worden geëist van een bankgarantie of andere vorm van zekerheid ten genoegen van de executant, tot zekerheid voor de volvoering van de koopsom en de kosten.

mr. H.A. Sperwer
Passaatstraat 18, Curaçao.
Tel.: 612885/612886



Antilliaanse Verffabriek

N.V.

de ANTILLIAANSE VERFFABRIEK N.V. vraagt

EEN GENERAL MANAGER

ter vervanging van de huidige funktionaris.

Hij zal verantwoordelijk zijn voor de algehele leiding van het bedrijf dat een personeelsbestand heeft van ongeveer 40 man. Marketing en financiële planning en controle zijn speciale aandachtsgebieden van deze funktionaris.

Aan potentiële kandidaten zullen de volgende eisen worden gesteld:
— minstens 10 jaar ervaring in management bij de verfindustrie
— ervaring op gebied van productieplanning en -koördinatie, evenzo in produktontwikkeling, assortimentsbeheer en vertoepassing
— gespecialiseerde kennis in het samenstellen van verfspecificaties voor objecten in de industrie, scheepvaart en bouw
— bekend met controle tijdens applicatie en met after-sales-service m.b.t. de vermarkt een brede ervaring op marketinggebied, in het bijzonder gericht op export.

Naast bovengenoemde eisen, wordt verwacht dat deze manager een inventieve instelling heeft, goed leiding kan geven en over goede kontaktuele eigenschappen beschikt.

Geboden wordt een prettige werkring in een dynamisch productie-bedrijf.

Sollicitaties, vergezeld van een curriculum vitae, kunnen worden gericht aan de direktie van de Antilliaanse Verffabriek N.V. Postbus 3944, te Willemstad Curacao.



Wegens wegblijven van vele toppers

Amerikaanse atletiek strijd gedevalueerd

SAN JOSE — De Amerikaanse atletiek-kampioenschappen waren dit jaar gedevalueerd door het feit dat vele toppers zich afzijdig hielden van de wedstrijden. Zij vinden de olympische kwalificatiewedstrijden, die van 16 tot en met 24 juni in Los Angeles worden gehouden, veel belangrijker. Desondanks werden in San Jose toch nog een serie topprestaties geleverd. Edwin Moses liep in de halve finales van de 400 meter horden, waarin hij zijn 89e achtereenvolgende overwinning behaalde met 48,25 seconden, de beste wereldseizoenprestatie. De wereldrecordhouder en olympische kampioen van 1976 trad niet meer aan voor de finale omdat hij geen risico wilde lopen voor de kwalificatiewedstrijden in Los Angeles.

Tot de hoogtepunten van de titelstrijd behoorde ook de 5,80 meter, die Earl Bell met de polsstok haalde. De 28-jarige Amerikaan, die van 29 mei tot 22 juni 1976 wereldrecordhouder was met 5,67 meter, werd de eerste Amerikaan die 5,80 meter haalde. Zijn pogingen om het wereldrecord van Sergei Boebka (5,88 meter) op 5,89 meter te brengen, mislukten. Ook John Powell leverde een voortreffelijke prestatie. De 36-jarige Amerikaan, bij de Olympische Spelen

Titahena en Dick v/d Net badminton-kampioenen

WILLEMSTAD — Dick van der Net en Carina Titahena zijn de twee nieuwe Curaçaose badminton kampioenen. Zij behaalden deze titels tijdens de kampioenschappen van het afgelopen weekeinde.

Er werd gestreden in de A-, B- en C- klassen bij de heren en dames. Van der Net schakelde in de eindstrijd Dennis Martien uit in drie sets. Vooral in de laatste set had Van der Net geen enkele moeite meer met zijn tegenstander, die overigens in de beide dubbels ook in de finale had gestaan.

Bij de dames werd de wisselbeker in de enkelspelen hier gehouden toen Carina Titahena de titel pikte. In het andere geval had haar tegenstandster Yvonne Dam de beker meegenomen die zij in de voorbije twee jaar op haar naam had gezet. De Amigoe hoopt spoedig met een uitgebreider verslag van dit badmintonkampioenschap te kunnen komen.

MANAGUA — Het dagblad La Prensa van Nicaragua is weer eens niet verschenen uit protest tegen de censuur door het Sandinistische bewind. La Prensa steunt de oppositie. In dit geval konden twee hoofdartikelen met betrekking tot de aanhouding van La Prensa-journalist Luis Mora Sanchez geen genade vinden in de ogen van de censuurorganisatie. Deze journalist wordt beschuldigd van contrarevolutionaire activiteiten, een misdrijf dat door speciale volksrechtbanken wordt beoordeeld. Sanchez zit al sedert 30 april vast. Volgens aan hem toegeschreven verklaringen spannen niet alleen de VS-ambassade, politieke partijen en de verboden vakbeweging samen tegen het huidige bewind, maar ook de aartsbisschop van Managua, mgr Miguel Obando zou in het complot zitten.

van Munchen vierde en vier jaar later in Montreal winnaar van het brons. kwam met de discus tot 71,26 meter. De worp van Powell was de derde uit de geschiedenis. Verder wierpen alleen wereldrecordhouder Joeri Doemtsjev (Sov, 71,87 m) en de Amerikaan Ben Plucknett (71,32 m). Achter Powell werd Mac Wilkins, de olympische kampioen van Montreal, met 70,44 meter tweede. Powells worp was de beste van dit seizoen.

Valerie Briscoe-Hooks werd met 49,83 seconden de tiende vrouw die de 400 meter binnen de 50 seconden liep. Niet alleen haar prestatie maar ook de 54,99 seconden van Judy Brown op de 400 meter horden betekenden een nieuw Amerikaans record. Jim Howard won het hoogspringen met 2,32 meter en Mike McCray zegevierde bij het verspringen bij afwezigheid van Carl Lewis en Larry Myricks met 8,27 meter.

Uitslagen Major League Baseball

NEW YORK - De uitslagen van de gisteren geldig voor de Major Leagues gespeelde honkbalwedstrijden, zijn als volgt:

AMERICAN LEAGUE
Boston Red Sox - New York Yankees 9-6; Texas Rangers - Oakland Athletics 6-3; Baltimore Orioles - Milwaukee Brewers 3-1; Detroit Tigers - Toronto Blue Jays 5-4.

NATIONAL LEAGUE
Montreal Expos - Chicago Cubs 2-1; New York Mets - Pittsburgh Pirates 3-1; St Louis Cardinals - Philadelphia Phillies 6-4; San Diego Padres - Atlanta Braves 5-4; San Francisco Giants - Los Angeles Dodgers 8-4; Houston Astros - Cincinnati Reds 3-2.

Debuut Zola Budd voor Engeland

BIRMINGHAM — De vroegere Zuidafrikaanse Zola Budd is opgenomen in de Engelse atletiekploeg voor de landenontmoeting met Wales, Schotland en Joegoslavië, die eind van deze maand gehouden wordt. De wedstrijd in Birmingham zal voor de in april tot Engelse genaturaliseerde Budd het officiële debuut voor Engeland zijn. De atlete, die zich al gekwalificeerd heeft voor de 3000 meter op de Olympische Spelen van Los Angeles, zal tijdens de landenwedstrijd in actie komen op de 1500 meter.

Demonstratie honkbaltoernooi tijdens OS

SAN JUAN — De honkbalploegen van Japan en Canada zijn uitgenodigd deel te nemen aan het demonstratietoernooi tijdens de Olympische Spelen van Los Angeles. Nederland is daarmee als kandidaat afgevallen. Osvaldo Gil Bosch deelde de beslissing van de internationale honkbalbond mee tijdens een bijeenkomst in San Juan, Puerto Rico. Met Canada en Japan is het aantal deelnemende landen op acht gebracht. Eerder was de Dominicaanse Republiek al aangewezen als vervanger van Cuba, dat in navolging van de Sovjet-Unie besloot de Zomerspelen te mijden.

AUTHENTIEK PITCHERDUEL TUSSEN MARTINA EN RUDOLPH

Cats met 4-2 teruggewezen

Indians weer aan kop in AA-baseball

WILLEMSTAD — Sterwerper Edmond "Momon" Martina van Sta Rosa Indians/Mennen gaf gisteravond weer een meesterlijke show weg op de heuvel en leidde zijn team naar de tiende overwinning van het seizoen. Gewonnen werd met 4-2 van Wild Cats/Honda in een wedstrijd waarin de werpers het voor het zeggen hadden. Martina ontmoette in Carlos Rudolph een waardige opponent en zeven innings lang werden de bijna 1000 toeschouwers vergast op een authentiek pitchersduel. Een krachtmeting die tenslotte beslecht werd in het voordeel van de Indians-ploeg en uiteraard van Martina die daarmee zijn record op 5-0 bracht.

Martina is dus verantwoordelijk voor de helft van de totale overwinningen van zijn ploegen. Alle vijf de keren legde hij de gehele route af. Hij wierp gisteravond een 6-hitter maar beide

runs die door Cats werden gescoord waren het rechtstreekse gevolg van misgrepen van zijn veldspelers. Rudolph wierp, zoals gezegd, eveneens een uitstekende partij. In de achtste in-

nings werd hij vervangen toen hij problemen kreeg met zijn controle maar tot op dat moment had hij alleen maar 3 hits toegestaan. Beide werpers hielden de batters volkomen in bedwang gedurende de eerste vijf innings.

EERSTE RUNS

De eerste runs werden in de zesde innings gescoord. Indians nam de leiding in zijn slagbeurt in deze innings dankzij opportuun slagwerk van Otmar Petronilia. Na een tweehonkslag van Wilfred Martiszoon (de eerste Indians-hit tegen Rudolph) bereikte Elroy Ersilia het eerste honk op vierijd en met twee lopers in circulatie sloeg Petronilia een honkslag in het linkerveld waar de linkervelder door haastwerk de bal doorliet. Beide lopers konden daardoor de thuisplaat bereiken. In de zesde innings ook scoorde Cats zijn eerste run op drie veldfouten, twee van kortstop speler Tuuyu Mari.

De Sta Rosa ploeg stelde de zegen veilig met nog twee runs in de achtste innings, daarbij geholpen door het gebrek aan controle van zowel Rudolph als Antonio Keller die hem verving. Zowel Rudolph als Keller gaven tweemaal vierijd en gecombineerd met een infeld-hit van Shahim Ellhage leverde dit twee nieuwe runs op voor Sta Rosa. Cats kwam nog eenmaal terug met name in zijn laatste slagbeurt maar kwam niet verder dan een tweede run. De run werd gescoord op twee veldfouten en een honkslag van Swendley Kleinmoedig.

Indians sloot de wedstrijd af met 4 runs, 4 hits en 5 veldfouten terwijl Wild Cats 2 runs had, 6 hits en 2 veldfouten.

KOPPOSITIE

met zijn tiende overwinning

Uitslagen Promotie en A-klasse baseball

WILLEMSTAD — Gedurende het afgelopen weekeinde werd de Promotie en A-klasse baseball voortgezet met verschillende wedstrijden. De volledige uitslagen in beide afdelingen zijn als volgt:

PROMOTIE-KLASSE

AGT - SAPOR: 10-2; hits 13-4; veldfouten 2-5. Winnende werper werd Rudsel Eustacia, verliezer Rudsel Victoria. Lesly Fer was beste aan slag voor AGT met 2 hits in even veel slagbeurten terwijl Giovanni Phelipa 2-1 sloeg voor de verliezende club.

AMSTEL - LUSA RED SOX: 8-5; hits 8-7; errors 4-4. Hubert Koffy werd winnaar en Sidney

Lacrum de verliezer. Virgilio Martis was de beste slagman voor Amstel met 1-1 en Hubert Perozo met 2-2 voor Red Sox.

SOFTEX - THORENQUEST: 15-8; hits 16-6; error 5-8. Hensley Kinburb werd winnaar en Omar Yung de verliezer. Igmari Jonis was met 5-4 beste aan slag voor Softex en Kendal Steba met 2-1 voor Thorenquest.

SORPRESA - BOCA STARS: 8-7; hits 10-8; errors 2-7. Carlos Landsmark werd de winnende werper en Mike Francisus de verliezer. Richel Maria met 4-3 voor Sorpresa en Wibert Hato met 4-3 voor Stars waren de twee besten aan slag.

A-KLASSE

ABN - HABANA LIBRE: 7-6; hits 8-9; errors 5-6. Rene Lindenberg werd winnaar en James Jackson de verliezer. Remy Pastor met 1-1 en Ramon Valeiro 5-3 waren de uitblinkers aan slag voor de desbetreffende ploegen.

J&B - MONTSERAT: 7-4; hits 8-6; errors 3-7. Carlos Leito werd winnaar en Norwin Serberie verliezer. Leito was met 2-2 beste aan slag voor J&B en Etienne Isidora met 3-2 voor Montserat.

SANTA CRUZ - SANTURCE: 11-9; hits 9-12; errors 5-4. Ciro Ricardo werd winnaar en Ludson Dongo de verliezer. Dezelfde Ricardo was de uitbinker aan slag voor Santa Cruz met 3-2 en Humphrey Adrien met 5-3 voor Santurce.

EAGLE LIVERPOOL — JETZON: 22-3; hits 16-6; errors 2-7. Winnende werper werd Ewald Alexander en de verliezer werd Frensel Martinus. Emery Pengel met 5-4 en Gilbert Juliana met 4-2 waren de uitblinkers aan slag voor de respectievelijke verenigingen.

HONDA RANGERS — VELASQUEZ: 9-6; hits 9-6; errors 3-7. Rutsey Cecilia werd de winnaar en Morgan Makaya de verliezer. Johnny Angelentina met 1-1 en Ruperto Sambo met 3-2 waren de uitblinkers aan slag.

OAKLAND - HOFAG: 4-2; hits 8-2; errors 2-1. Crencencio Daal werd winnaar en Eithel Bitto de verliezer. Cherryl de Freitas was met 4-3 beste aan slag voor Oakland en Lionel Francinet met 3-1 voor Hofag.

Hingsen verbetert eigen wereldrecord tienkamp

MANNHEIM — Elk jaar weer een wereldrecord; volgens dit motto verbeterde de Westduitser Jurgen Hingsen zaterdagavond in Mannheim voor de derde maal het wereldrecord op de tienkamp. Op 14 en 15 augustus 1982 werd de 26-jarige atleet uit Duisburg voor de eerste maal koning bij de tienkampers toen hij in Ulm 8723 punten verzamelde. Tien maanden later op 4 en 5 juni 1983 heroverde hij in Bernhausen het wereldrecord op de Engelsman Daley Thompson, die in september 1982 in Athene Europees kampioen was geworden met 8743 punten, met een totaal van 8779 punten.

Onder lang niet optimale omstandigheden bleek Hingsen zich in Mannheim op een groot aantal onderdelen aanmerkelijk te hebben verbeterd. Een lichte schouderblessure verhinderde dat de twee meter lange Westduitser de barrière van 8900 punten nam. Voor het speerwerpen, de negende onderdeel van de tienkamp, had Hingsen nog 108 punten voor-

sprong op het tussentotaal van zijn oude wereldrecord. Een lichte blessure aan het kapsel van de linker elleboog was er de oorzaak van dat Hingsen met 59,86 meter acht meter achter bleef op zijn "normale" prestaties op dit onderdeel. Zijn voor-sprong op het totaal van Bernhausen was geslonken tot negentien punten. Om het wereldrecord met een punt te verbeteren zou Hingsen 4,22,3 moeten lopen op de afsluitende 1500 meter. Het bleek geen probleem want met 4.19,75 voldeed de Westduitser ruim aan die opgave. Uiteindelijk won hij negentien punten op zijn oude wereldrecord. Hingsen verbeterde vier persoonlijke "tienkampre-cords": 10,70 (100 meter), 16,42 meter (kogel), 49,36 meter (discus) en 14,07 seconden (110 me-

Moser wint Ronde van Italië

VERONA - Francesco Moser heeft zondag de 67e Ronde van Italië gewonnen. De 33-jarige Italiaan verdrong in de afsluitende tijdrif over 42 kilometer naar Verona de Fransman Laurent Fignon van de eerste plaats in het klassement. Moser, die de laatste etappe was begonnen met een achterstand van 1 minuut en 21 seconden op Fignon, kwam na 49 minuten en 26 seconden in de arena van Verona aan. Fignon gebruikte 51 minuten en 50 seconden.

Moser, die een gemiddelde van 50,977 kilometer per uur over de tijdrif maakte, behaalde zijn eerste overwinning in de Giro. Sinds zijn debuut, elf jaar geleden, waren zijn beste prestaties twee tweede plaatsen, een derde en een vierde.

WILLEMSTAD — Gedurende het weekeinde werden er verschillende wedstrijden gespeeld in het kader van de Curaçao Little League honkbalkampioenschap. De resultaten waren als volgt: Coca Cola - Zelbo 5-4; Nutrament - Maduro & Sons 9-5; Amalie - KLM 25-2; Pinochio - Kodala 15-2; Sinoca Stars - Mosaico Antillanos 12-1; Curaçao Wire Products - Hertsz 15-5; AGT - KLM 10-7. het programma van het komende weekeinde wordt later bekend gemaakt.



ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden.

F. 5,50

Elk woord meer
f. 0,25

**UITSLUITEND
A CONTANT!**



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

VW KEVER, bwjr. 1981, i.g.s., nr. pl. en verz. voor het hele jaar inbegr., f. 2.600,-. Inl.: tel.: 673829.

1 STOOF CALORIC f.350,-; 1 Sony Betamax f.500,-, tel.: 76188, Kaya Prof. Enrique Ecker 6.

ZUINIGE SUZUKI- auto 800, vraagprijs f.5.250,-; houten buro (executive desk) f.300,-, tel.: 80615.

1978 FORD THUNDERBIRD, fully equipped, good condition, home: 673744; office: 612300.

PARASOL MET tafel f.200,-; ronde tafel met 4 stoelen f.150,-; schilderij (groot) f.450,-; GEVONDEN: Sunfish in Spaanse Water, tel.: 671287.

1 BOX; fietsen; tv (defect); 3 koffers, tel.: 615161.

FIAT 238 E, 9- pers. bus 1979, f.3.500,-; zeilboot, pol. fok en grootzeil f.1.200,-; surfplank, type Bora, i.z.g.s. f.350,-; elec. orgel, Cosmovox F-1, met ritme, klein defect f.500,-; Atari 2600 f.200,-, tel.: 672669.

BOSTON WHALER, 13 voet, 50 HP Mercury, splinternieuw, f.7.000,-. Mgr. Kiekensweg 3, tel.: 623332.

BUREAU f.45,-; kleine telescoop f.100,- of elk aannemelijk bod, tel.: 75843.

STATIONWAGON LADA i.z.g.s., bouwjaar sept. 1981, prijs NAF 3.900,-. Inl.: tel.: 612517.

PORCHSALE: autom. wasm.; 2-p. slaapkamerset; wandmeubel; overige huish. artikelen + auto Toyota Corolla '79, tel.: 76869, ma. t. m. vrij. van 9 uur v.m. - 1.00 uur n.m.

BEDDEN; kasten; naaimachine; stereoset; fan; tafeltjes enz., Libier 14 (onverharde weg t.o. Toko Van Uytlen).

WEGENS VERTREK: AMC Concord, i.z.g.s., bouwjaar 1978, airco, AM/FM radio, nieuwe banden, vraagprijs NAF 4.900,-, Poseidonstraat 6, tel.: 53812.

AMC CONCORD, stationcar, bouwjaar '80, autom., airco, radio, tel.: 75752, 43222.

EIKEN SLAAPKAMER + eiken wandmeubel; marmeren tafelflad; antiek koperen kan, melkbuis en dissel; schoolbanken; lampen; gitaar, jongsfiets Workmate; vloerkleden; Philips stofzuiger, 220 V, nieuw, Kaya Nanzi Koko 16 (Romari).

BROMMER HONDA MTS, i.z.g.st., tel.: 53143.

GROTE STOOF (bruin), linnenkast (3- deurs); complete slaapkamerset; eetkamerset; planten; huishoudelijke artikelen etc., Ma Louisa 138 (omg. Kent U Zelf), tel.: 674472.

HOUSEHOLD ARTICLES: English books; records; European antique furniture; roll top desk (lessenaar); wastafel; corner cabinet; music cabinet; mable mahogany cabinet, tel.: 43663, Julianalaan 1.

WANDMEUBEL, 2.75 x 1.75 m., f.125,-, tel.: 80366.

MAZDA 929 STATIONWAGON '75 NAF 3.000,-, in goede conditie; MAZDA 929 Stationwagon '75, chassiss zonder motor, frontale aanrijding, NAF 500,-, Mamayaweg 41, tel.: 614733 tussen 17.00 en 19.00 uur.

PORCHE SALE. Alles moet weg: huishoudelijke art.; mini wash; bed; fan; glaswerk; trap;

TE KOOP: BUICK CENTURY

direktie wagen, van buiten grijs, binnen rood velours, vierdeurs. Automatic, remmen, ramen en stearing met power, airco. Laat 1979, 55.000KM. Tegen elk aannemelijk bod. Inlichtingen: tel. no. 611122 (kantooruren).

TE KOOP: TOYOTA COROLLA

met airco. Bouwjaar 1982, 17.000KM, metallic bruin, vierdeurs. Vraagprijs NAF 8.500,- contant.

Inlichtingen: tel. no. 611122 (kantooruren).

probleemloze LADA 2102, 1980 f. 3000,-

en volautomatische
NAAIMACHINE
f. 275,-

Tel.: 675832

TE KOOP WOONHUIS in rustige buurt

3 slaap- zit- eet- bad- meidenkamer, garage. Eigendomsgrond.

Tel.: 55438 na 5 p.m.

VERMIST

sinds zaterdag 2 juni

ONZE HOND PAULUS

Kenmerken: Zandkleurig vrouwtje, middelgroot, afgeknipte staart (10 cm.)

Beatrixlaan 6, tel.: 14424

TE HUUR compleet gemeubileerd HUIS

f. 1000,- 4 slaapkamers. Beschikbaar vanaf 24 juni voor een periode van 2 jaar.

Tel.: 78870

ce, supermarket, showroom etc., Pos Chiquito 47. For inform. tel.: 21715.

TWEE APPARTEMENTEN te Noord, volledig gemeubileerd. Inl.: tel.: 21298.

APARTEMENT NEAR Florida International University, Miami, 2 bed/2 bathrooms, ideal for student/s. Info.: tel.: 24040 mr. Thuis.

COMPLEET GEMEUBILEERD huis in Oranjestad, tel.: 26352.

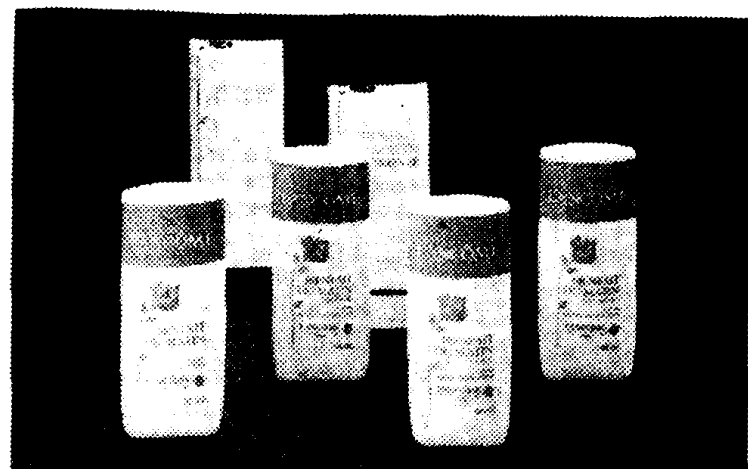
VERY NICE furnished apartment, July 1st, sit. close to hotels, kingsize bed, linens, full kitchen, terrace, bathtub etc. Infor. Mrs. De Ruyter, Holiday Inn, tel.: 23600-282.

Internationale verhuizers en verscheper

INTERSTERO

International moving & shipping services
industriegebouw Goito West, achter Maduro Plaza
Willemstad, Curaçao N.A. tel. 70140-70141

Groupage diensten op diverse bestemmingen.



BIENFAIT DU MATIN tinted
or natural is available in two formulas:
dry skins, and oily/normal skins.

LANCÔME
PARIS

Available at:



LOT

naam *Sheila Jansen*
adres *Grote 21*

DE M M gekocht waar gekocht

LOT

DIT IS DE WINNARES VAN ONZE EXPO CAMPAGNE: "win een wandmeubel"

Masha Pabien Sheila Jansen!

NOGMAALS WILLEN WIJ EEN IEDER DIE ONZE STAND OP DE EXPO'84 BEZOCHT HEEFT, VAN HARTE BEDANKEN.

Koop Goed, Koop Goedkoop bij:

DE M M DE MAAYER
MEUBELINDUSTRIE N.V.
Seroe Loraweg 107B
Curacao N.A.
Tel: 615700

Naar Miami met Miss Curacao

voor de Miss Universe Verkiezing

Speciale Aanbieding

8 nachten - 9 dagen

Vertrek 2 juli - Retour 10 juli

Prijs per persoon Double (2 pers.) **f. 999,-**
Triple (3 pers.) **f. 951,-**
Kinderen tot 11 j. **f. 478,-**

Inbegrepen in pakket

- * Vliegretour Cur./Miami/Cur.
- * Luchthaven belastingvrij in Cur.
- * Hotelbelasting
- * Verblijf in Hotel Marina Park
- * 2 entreekaarten voor show op 3 en 9 juli
- * Transport airport/hotel/airport.

Auto indien gewenst **f. 202,-** voor 9 dagen.

Voor inlichtingen en reserveringen:

CURACAO: Ford-gebouw - Zeelandia
Tel. 615759-615699-615448
Ook te Sta. Maria bij verkeerslichten F.D. Rooseveltweg.
ARUBA: Gebouw Carib-Motors
Tel. 23761-24863-25343
ATTENTIE: onze kantoren op Zeelandia en Sta. Maria zijn ook 's zaterdags geopend van 9.00-12.00 uur.



ANTILLANA DE VIAJES Y TURISMO N.V.

Opleiding

KINDER- en JEUGDVERZORG(ST)ER

Duur opleiding: 3 jaar.
Aanvang nieuwe cursusjaar: augustus 1984.
Aanmelding: 14 en 15 juni 1984.
van 08.00 u. - 12.00 u.

H.H.S. Jeanne d'Arc te Steenrijk.

Toelatingseisen:

- L.H.N.O.-diploma (Curaçao/Bonaire)
- H.H.S. diploma T-stroom (Aruba/Bovenwinden)
- MAVO -3 diploma
- MAVO -4 diploma
- overgangsbewijs van klas 3 naar 4 MAVO
- overgangsbewijs van klas 3 naar 4 HAVO
- Tevens toelaatbaar zij die in het bezit zijn van een gelijkwaardig diploma en toestemming tot toelating hebben verkregen van de inspectie N.O.

Verdere toelatingsvoorwaarden zijn:

1. Een gesprek
2. Een psychologische test
3. Een medische keuring.

CITCO

Curaçao International Trust Company N.V.

De CITCO-Groep is een vooraanstaande internationale trust- en bankorganisatie met kantoren te Curaçao, St. Maarten, Aruba, Amsterdam, Rotterdam, New York, Panama en de British Virgin Islands. Curaçao International Trust Company N.V. op Curaçao (ruim 200 medewerkers) houdt zich voornamelijk bezig met het doen oprichten, beheren en administreren van vennootschappen, welke hoofdzakelijk op de Nederlandse Antillen zijn gevestigd.

Voor de Juridische afdeling van ons bedrijf is er een plaatsingsmogelijkheid voor een

SCHOOLVERLATER (m/v)

die opgeleid zal worden voor de functie van
LEGAL ASSISTANT

Deze functie houdt in, het in teamverband behandelen van zowel juridische, fiscale als bancaire zaken van Nederlands-Antilliaanse "Offshore" vennootschappen.

Vereisten:

- V.W.O.-diploma met handelspakket;
- Goede kennis van de Engelse taal in woord en geschrift;
- Goede contactuele eigenschappen.

Wij bieden o.a.:

- Een aantrekkelijk aanvangsalaris;
- Een 13de maand salaris;
- Verzekering voor ziektekosten;
- 8% vakantiegeld.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectie procedure.

Geïnteresseerden worden verzocht hun sollicitatie met kopie cijferlijst V.W.O.-examen te richten aan Mr. H.P.G.A.M. de Rooij, algemeen directeur.

De Ruyterkade 62
P.O. Box 812
Curaçao, Netherlands Antilles
Chamber of Commerce: 3969

Telex : 3458 CITCO NA
Cable: Citrust
Telephone: (599-9)-615555
Telecopier: (599-9)-612664

Other Citco Group Affiliates are established in Aruba, Curaçao, St. Maarten, British Virgin Islands, Panama, Amsterdam, The Hague, Rotterdam and New York.



SEMPER DEN KABES

SCHOTTEGATLOOP?



Salas Sport Shop

Tel. 70282 -- Mahaiweg 32

Wilt U meer informatie over in- en verkoop van huizen of mooi gelegen bouwkvavels te Bonaire?

Bel dan

BUSI C.C. NV BONAIRE

en vraag naar A. Sieverding, Uw makelaar voor Bonaire.

P.L. Brionstraat z.n.
tel. 8721.



**HET DEPARTEMENT VAN
ECONOMISCHE ZAKEN**

vraagt ten behoeve van een uitgezonden deskundige te huur:

KLEINE WONING

liefst gemeubileerd voor de periode van minstens zes maanden.

Offertes te richten aan het Departement van Economische Zaken, de Rouvilleweg 7, Tel. 626400 tst. 69.



**CARIBBEAN
AMERICAN
FREIGHT N.V.**

heeft vacature voor een

SECRETARESSE

Vereisten: Havo-opleiding
Typedioma
Goede beheersing van Nederlands, Engels en Spaans.

Ervaring in het maken van douane-inklaringsformulieren strekt tot aanbeveling.

Gelieve Uw sollicitatie schriftelijk te richten aan P.O.B. 3820.



American Airlines heeft een dagelijkse vlucht naar "the big apple".

De vriendelijke en efficiënte dienstverlening van American Airlines begint bij de balie als U een ticket komt kopen of inchecken, vervolgens in het vliegtuig totdat U rustig en tevreden, op het Kennedy Airport aankomt.

Zeven vluchten per week.
Maandag, dinsdag, zaterdag met de DC 10. Woensdag, donderdag, vrijdag en zondag met de 727.
Vertrek: ARUBA 14:45
CURACAO 15:50
Aankomst: NEW YORK 20:10

13 jaar op de Antillen.

American Airlines

We are American Airlines doing what we do best.

BONAIRE
AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag
van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00
uur

BONAIRE MUSEUM: openingstijden maandag,
woensdag en vrijdag van 08.00-12.00
uur; zaterdag 09.00-13.00 uur
Radiomuseum RINWO na afspraak, tel.:
8472

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00
uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 /
14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00
uur
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag
aangetekende stukken 15.45 uur; gewone
stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwani's: donderdagavond 19.30 uur - Hotel
Bonaire
Lions: elke tweede vrijdag van de maand -
Hotel Bonaire
Round Table: elke tweede maandag -
Buurtcentrum Terra Corra
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING:
08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten ge-
pend.

KERKDIENSTEN
Kiwani's: donderdagavond 19.30 uur - Hotel
Bonaire
Lions: elke tweede vrijdag van de maand -
Hotel Bonaire
Round Table: elke tweede maandag -
Buurtcentrum Terra Corra
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

KLACHTENBEZORGING doorgeven
aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Noord
Salinja z/n.

Juan Jacobs: repesaille voor rechtszaak

AFBW gelaten buiten
overname supermarkt

KRALENDIJK — De vakbond AFBW die opkomt voor de belangen van de werknemers van de Kralendijk Supermarkt is niet erg tevreden over het optreden van Henderson en Cultimara. Volgens de vakbond AFBW is de overname van de Kralendijk Supermarkt door Cultimara reeds rond, zonder dat de werknemers op de hoogte zijn gesteld van de laatste ontwikkelingen. Op vrijdag 15 juni zal Henderson de Supermarkt Kralendijk definitief sluiten. Onder de naam Cultimara zal het winkelbedrijf dan doordraaien. De AFBW echter is vastbesloten om de vinger aan de pols te houden. Volgens de voorzitter van de AFBW hebben de onderhandelingen tussen de Kralendijk Supermarkt en Cultimara in het geheim plaatsgevonden, terwijl de werknemers ervan op de hoogte waren. Noch Mike Nixon van Henderson noch Ramoncito Booi van Cultimara hebben volgens de AFBW-voorzitter Juan Jacobs open kaart gespeeld. Het enige dat de werknemers op de hoogte stelde was een brief die aanduidde, dat de supermarkt gesloten zou worden. Jacobs is niet erg gelukkig met deze han-

delwijze en beschouwt dit dan ook als opzettelijk om de AFBW te belemmeren de werknemers hun werk te garanderen. Het is voor de vakbond natuurlijk erg moeilijk om handelend op te treden, als men nergens van op de hoogte wordt gesteld, behalve dan van het feit dat de supermarkt op 15 juni de deuren zal sluiten. Vakbondsvoorzitter Jacobs sluit niet uit, dat de handelwijze van Henderson een soort van repesaille is waaraan ook Cultimara de volle medewerking heeft verleend. AFBW meent dat dit nog een gevolg is van de problemen die in december ontstonden toen de werknemers van de Kralendijk Supermarkt er op stonden hun bonus te ontvangen die in de cao was overeengekomen. Een rechtszaak hierover werd door de werknemers gewonnen en de sluiting zou daarvoor de werknemers nu de consequentie van zijn. Volgens vakbondsvoorzitter Juan Jacobs is hij ervan overtuigd, dat de Kralendijk Supermarkt winst maakte. Het is voorts duidelijk, aldus Jacobs, dat de directie van Henderson gelooft op Bonaire te kunnen doen en laten en dat iedereen dat maar heeft te accepteren. In dat geval echter meent Jacobs wordt

er buiten de waard gerekend. Dat is de directie van Henderson heel duidelijk geworden. In eerste instantie tijdens de staking en daarna nog eens bij de verloren rechtszaak. Jacobs is er trouwens van overtuigd, dat de Kralendijk Supermarkt heel rendabel werkte, vooral ook gezien de aanwezigheid hoe veelheid artikelen en de manier waarop die aan de klanten wordt aangeboden. Volgens Jacobs worden er zelfs aanzienlijke winsten gemaakt. Het bewijs hiervoor ziet

Politie- inspecteur Da Costa Gomez:

Flinke toename van
misdaad op Bonaire

KRALENDIJK — Tijdens een forum over criminaliteit verklaarde de inspecteur van politie te Bonaire, Gaby Da Costa Gomez, dat het aantal misdaden op Bonaire aanzienlijk toeneemt, maar dat de cijfers heel duidelijk bewijzen dat er steeds minder zaken worden opgelost. Zonder al te veel in details te treden bleek de brigadecommandant van Bonaire tijdens het forum zondagmiddag in Bonaire Beach hotel enige cijfers te willen loslaten. Enkele maanden geleden tijdens een discussie onder leiding van hofpresident mr J. Saleh in Passagrahan van Bonaire wees maar Dolfi Davelaar reeds op het feit, dat de misdaad aanzienlijk was gestegen. In vergelijking met de andere eilanden is de stijging op Bonaire toch wel zorgwekkend. Volgens inspecteur Da Costa Gomez is echter de snelheid waarmee de criminali-

teit op Bonaire stijgt nog zorgwekkender. In 1981 bijvoorbeeld werd er 150 keer ingebroken, maar het afgelopen jaar bleek dat al 260 keer te zijn geweest. Een ander voorbeeld dat aangeeft, dat de wet geweld aangedaan wordt is het feit, dat de prostitutie over een periode van een tot twee jaar meer dan verdubbeld is. Het is bekend, dat prostitutie en het gebruik van verdovende middelen, heiling en diefstal vaak hand in hand gaan. Inspecteur Da Costa Gomez wees er overigens wel op, dat de stijging van de criminaliteit op Bonaire veel sneller ging dan de uitbreiding van het politiecorps. Het percentage opgeloste gevallen zakte, terwijl de misdaad steeg en inspecteur Da Costa Gomez haalde daarbij aan, dat drie jaar geleden het percentage opgeloste gevallen nog rond veertig procent lag. Voor het afgelopen jaar bleek dat percentage nog geen dertig.

Als het zo door gaat, aldus inspecteur Da Costa Gomez, is de mogelijkheid wel erg groot, dat Bonaire in een paar jaar net als Aruba en Curaçao huizen met tralies bouwt. De ouden van dagen kunnen dan niet meer rustig op straat lopen zonder de angst aangevallen te worden. Ook wees de brigadecommandant van Bonaire erop, dat de criminaliteit vroeger bedreven werd door personen die gemiddeld boven de 25 jaar oud waren. Ook dat is gewijzigd en momenteel is de groep die het nauwst betrokken is bij de misdaad rond twintig. Ondanks het feit dat de reclassering goed werk verricht, aldus Da Costa Gomez, blijkt dat deze jongelui vaker in aanraking komen met de justitie.

ST. EUSTATIUS — Reeds negen maanden lang repeteert de blokfuit-groep kinderen onder leiding van de heer Reginald Braxton driemaal per week. Het zijn 15 fluitisten in de leeftijd van acht à negen jaar en een orkest bestaande uit 16 kinderen die verschillende instrumenten bespelen; hun leeftijd varieert tussen de negen en twaalf jaar. Dit orkest werd onderscheiden als de beste muzikale groep van St. Eustatius. De culturele organisatie van Saba maakt het mogelijk dat dit orkest op 21 juni een concert kan geven in het Youth Centre om 7 uur 's avonds. De kinderen logeren in het Cranston's en het Caribe Guesthouse. Vanuit St. Eustatius worden de kinderen gesponsord door de SSWWO (de vrouwen-organisatie in St. Eustatius), vooral voor het vervoer daar er twee vluchten voor nodig zijn. Op 20 juni zal er in het Community Centre op St. Eustatius een generale repetitie gehouden worden. De reden voor dit uitstapje naar Saba is bedoeld als beloning voor het harde werken van de kinderen.

Ruit vitrine
ingegooid

PHILIPSBURG — Het afgelopen weekeinde waren er weer enige diefstallen op St. Maarten. Bij een winkel werd de winkelruit van de vitrine met een steen ingegooid. Uit de vitrine werden handtassen en schoenen meegenomen.

Bij een opslagplaats te Point Blanche werd ingebroken. Twee televisie-toestellen en vele andere materialen werden buitgemaakt.

Bij het kantoor van een auto-onderdelen- bedrijf te Point Blanche werd ingebroken. Inventaris wordt opgemaakt om na te gaan wat er vermist wordt.

Ook te Point Blanche werd in een drankwinkel ingebroken. Volgens berichten werd niets gemist.

Vrouw door 2
honden gebeten

PHILIPSBURG — Een dame, verblijvende in Cockpits-appartementen, deed op 8 juni aangifte bij de politie, na door een hond gebeten te zijn. Bij onderzoek bleek de vrouw gewond te zijn geraakt aan hand en been. De politie vond twee loslopende honden, die op hun beurt, de politiemannen aanvielen. De beide honden werden uit voorzorg neergeschoten.

Op 8 juni deed een vakantieganger aangifte bij de politie van vermissing van een sleutelhanger met sleutels, 2 gouden oorbellen en een gouden ketting met daaraan een diamantsteen. De man zou de sieraden en de sleutels hebben verloren.



Ondanks schoten
uit handen van
politie gebleven

PHILIPSBURG — Tijdens een politie-patrouille kwam een aankomende auto uit tegenovergestelde richting zonder lichten. De politieauto draaide om en probeerde de auto met geroep tot stoppen te brengen. De auto zonder lichten begreep het signaal waarschijnlijk niet en reageerde hierop met de politieauto de weg af te snijden. De politie vuurde 3 waarschuwings-schoten. Ook hierna werd de politieauto de weg afgesneden. Vervolgens vuurde de politie 3 schoten op de achterrauit van de auto, waarop de ruit brak. Desalniettemin wist de bestuurder van de auto te ontkomen aan de politie. Door de duisternis was het onmogelijk het nummerbord te ontcijferen. De auto reed in de richting van Middle Region en verdween uit het zicht.

Op 11 juni werd in het Sun Colour-gebouw op de boven- etage aan de Pondfill, waar boven o.a. Immigratie- en Landsradio-kantoren zijn gehuisvest, ingebroken. Sommige papieren zijn in de kantoren verbrand. De politie heeft de zaak in onderzoek.

Vrouw dood
aangetroffen
in woning

PHILIPSBURG — Op de vrouw M.L.G. de F., die vrijdag levenloos werd aangetroffen in de slaapkamer van haar woning te Simpson Bay Corner, wordt vandaag obductie verricht. In de slaapkamer lag een geweert, waarmee het misdrijf vermoedelijk is gepleegd. Over de oorzaak van dit ongeval is tot op heden nog niets bekend. De echtgenoot, de 30-jarige D.J.L.F., is in verband met deze zaak ingesloten.

VAKANTIE
OP BONAIRE?

Luxe 1 + 2 slaapkamers
bungalows Bonaire "Caramela" airconditioned/room-service/voll. ingerichte keuken.

Tegenover Jachthaven en het strand "Playa Lechi"
Vanaf f. 45,- per bungalow
Antilleaan rate tot 15 dec. '84.
Tel. 07-8065 - 8395 - 8647.



KRALENDIJK — Grote rookwolken markeerden maandag de plaats waar de afgelopen week in beslag genomen marihuana afkomstig van het schip Hilma Hooker uit Colombia werd verbrand. Ingesloten door politie-wagens met zwaailichten reden trucks de gehele dag naar de Toeristenweg — afgezet voor alle andere verkeer — waar de rookwolken in de richting van de zee dreeven.

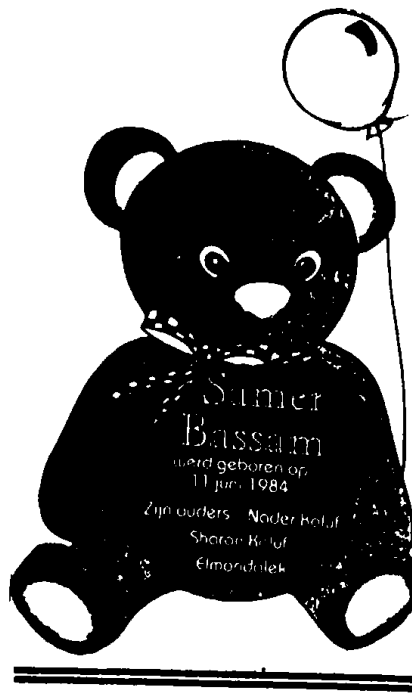
Zo kwam er een eind aan een sensationele lading verdovende middelen die de grootste was ooit op de Nederlandse Antillen inge-

Ondertekening nog deze maand

Onderwijs-acckoord
Bonaire en Curaçao

KRALENDIJK — In de loop van deze maand zullen de bestuurscolleges van Curaçao en Bonaire een overeenkomst ondertekenen over de samenwerking tussen de beide eilanden op het gebied van onderwijs. Dat zal dan tevens betekenen dat er een uitwisseling zal kunnen bestaan van ervaringen en opvoedkundig materiaal. De Bonaireaanse gedeputeerde van Onderwijs Franklin Crestian zal trachten ook met het Departement van Onderwijs dat onder minister Jacques Veeris valt, dezelfde regelingen te treffen.

De indruk, dat er een wat nauwere samenwerking tussen de beide eilandgebieden bestond was al geruime tijd aanwezig, zonder dat dit officieel bevestigd werd door een getekende overeenkomst. Afgelopen oktober bespraken de beide gedeputeerden van onderwijs, voor Curaçao ing. Willy Franco en voor Bonaire Franklin Crestian welke mogelijkheden er bestonden op het gebied van de technische bijstand, zoals bijvoorbeeld de Schooladviesdienst. Op Bonaire is reeds een afdeling die rechtstreeks onder de regering valt en dat is de Pedagogisch Didactische Dienst Bonaire. Er zijn echter ook andere diensten waarvoor geen specialisten aanwezig zijn en daarvoor tracht Bonaire een mogelijkheid te vinden in de samenwerking met Curaçao. Na de



DANKBETUIGING

Een ieder die persoonlijk of schriftelijk
gevoelens geuit hebben bij het heengaan van mijn echtgenoot

ALBERT PIJPER

betuig ik mijn oprechte dank.

Mevrouw E.E. Pijper-Galgoczy.

» stockmarket «
NEWS

NEW YORK PRECIOUS METALS			
Gold	374,00	Platinum	377,00
Silver	8,68	Palladium	150,50

AMSTERDAM TODAY			
Akzo N.V.	87,20	Ommeren	26,80
Elsevier	76,50	Pakroed	0,00
Fokker	47,50	Philips	44,00
Heineken	122,00	Robeco	61,00
Hoogovens	51,10	Rolingo	58,10
KLM	153,90	Rorento	199,00
Naarden	36,00	Royal Dutch	156,50
Nat Ned	198,00	Tele Graaf	213,00
Ned Lloyd	111,50	Unilever	246,00
Oce v Grin	227,00	Westl Hp	85,00

NEW YORK STOCK EXCHANGE			
Apache	12 3/4 - 1/8	I.B.M.	104 1/4 - 1 1/2
Asa Ltd	60 3/4 - 1 7/8	I.T.T.	34 3/4 - 1/8
Apple Comp.	28 1/2 - 1/8	K.L.M.	52 3/8 - 5/8
Atl. Richfield	48 3/8 - 3/8	McDonalds	66 1/8 - 5/8
Beatrice Fds	27 1/8 - 7/8	MACOM	17 7/8 - 1/8
Biogen	8 1/2 - 1/4	N.C.R.	24 3/8 - 1
Burroughs	51 3/4 - 1/8	Natl. Presto	23 1/2 - 3/8
Callahan M.	19 3/8 - 1/2	Pepsico	42 - 1/2
Coleco	12 3/4 - 5/8	Philips NV	14 3/8 - unch
Comsat	21 1/8 - 1	Royal Dutch	51 3/8 - 7/8
Coca Cola	55 1/2 - 1 3/8	Seagram	33 3/4 - unch
Disney	54 1/4 - 10 7/8	Sears	30 3/8 - 5/8
Dome Mines	12 3/4 - 1/2	Shell Oil	57 1/4 - 1/8
Dupont	46 1/2 - 5/8	Texas Instr.	128 1/4 - 2 3/8
East. Kodak	65 5/8 - 1 1/8	Texaco	34 5/8 - 1/8
Ford	36 - 1 3/4	Union Pac.	41 - 1 3/4
Fluor	19 1/8 - 1/2	US Steel	26 5/8 - 1 1/8
Genl. El.	52 5/8 - 3/4	West. El.	21 1/4 - 5/8
Genl. Motors	64 1/4 - 1	Xerox	36 3/4 - 1/4
Homestake M.	29 1/2 - 5/8	Zenith	25 - 7/8
Dow Jones	1.115,61 - 15,64	Six months tsy bills	11,25

WALL STREET STOCKS CLOSES.
Esmark was one of the day's most active issues, closing up 7/8 to 59-3/4. Beatrice Foods Co. which is tendering for Esmark at 60 Dirs a share, said the Hart-Scott-Rodrig Anti-trust waiting period ended June eight. Disney, closing off 9-5/8 to 55-1/2 in active trading, is considering whether to buy back a block of stock held by Saul Steinberg's reliance financial group. Heilman Brewing expects steady quarter sales to be about seven pct lower than last year's 343,8 mln dirs. It closed off 3-3/4 to 19-1/8.

AMSTERDAM JUNE 12 BOURSE CLOSED LOWER
Amsterdam, June 12 - Share prices were lower on the first trading day of the week after the long Whitsun weekend and in line with yesterday's sharply lower Wall Street close, dealers said. The absence of any fresh news kept investors away and trading was therefore very slow. Among major companies KLM dropped 6,80 guilders to 153,00 and Akzo was 1,80 lower at 87,00. Brewer Heineken fell 4,70 to 122,00. In banks ABN was three lower at 327,00 while NMB and Mortgage Bank WNH were both one lower at 126,50 and 85,00 respectively. Insurers AMEV, AEGON and NATNED were all two guilders lower at 149,50, 116,50 and 198,00 respectively. Builder HBG fell 1,50 to 102,00 and Volcker Stevin was down 0,80 to 27,50. Retail group AHOLD was one of the exceptions which were higher, adding one to 174,00. Buy publisher Elsevier was 2,50 lower at 76,50. OCE turned its one guildler opening gain into a fall of one to 227,00. In inactives, DELI fell 2,70 to 73,50 ex its 5,25 dividend and Wereldhave was two higher at 177,00. FOKKER lost 1,10 to 47,50 while VNF-STORK added 0,50 to 116,50.



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DEPARTMENT
For further information call
Aad van der Pol tel. 612511 / 612991

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE
ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 12 JUNI 1984 EN TOT
NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.355	1.375	1.395
PND STERLING	2.405	2.46	2.52
NED GLD	57.61	58.36	59.13
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANS	79.29	79.01	79.81
FR FRANCS	20.09	21.19	21.89
DUITS MARK	65.10	65.82	66.62
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.74	1.04	1.10

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 12 JUNI 1984 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	93.90
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 96/90	104.01
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	101.47
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	100.68
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1983	95.78

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 11.85%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Gewonde inbreker
naar gevang

PHILIPSBURG — De man M.L.W., arrestant van de inbraak gepleegd 2 weken geleden bij een supermarkt en die opgenomen moest worden in het ziekenhuis na een schietwond in het gelaat te hebben gekregen, is uit het St. Rose ziekenhuis ontslagen en overgebracht naar de gevangenis in afwachting op verdere afhandeling van deze zaak.

MIAMI — Meer dan 20 Haitiaanse bootvluchtelingen worden vermist, nadat hun boot donderdag 30 km van Haiti omsloeg. Het ongeluk gebeurde toen de opvarenden bovendecks kwamen om te zien hoe de VS-kustwacht-officieren aan boord kwamen. Zij liepen daarbij aan een kant te hoop. De kustwacht redde 61 drenkelingen.

Sieraden ter waarde van 10 mille gestolen

WILLEMSTAD — Het aantal inbraken neemt met de dag toe. Ook in de afgelopen 24 uur kwamen er een groot aantal meldingen van inbraken en diefstallen bij de recherche binnen. Die vonden plaats in woningen in ondermeer de Van der Stokstraat, de Kaya Janchi Boskaljon en de Admiralsweg. In de laatstgenoemde woning werd een tas met sieraden, ter waarde van circa tienduizend gulden weggenomen. Uit een levensmiddelen-zaak in de Breestraat Otrabanda namen bovendien inbrekers een grote partij sterke drank, sloffen sigaretten en dozen juice mee. Zij kwamen de zaak binnen door een aantal dakpannen te verwijderen.

Het weer

EEN PLAATSELIJKE bui blijft mogelijk vanwege de lichte toename van de vochtigheid en de onstabiele in de onderste luchtlagen van de atmosfeer. De weersverwachting van de Meteo tot woensdagmiddag twaalf uur luidt dan ook: licht tot half bewolkt, in de nachten vroege ochtenduren mogelijk tijdelijk zwaar bewolkt met kans op een plaatselijke bui. Matige, overdag af en toe krachtige oostelijke wind.

Buluitreiking technische faculteit UNA

WILLEMSTAD — De technische faculteit van de UNA houdt vrijdag een tweeledig bijeenkomst. Eerstzinds vindt er de buluitreiking plaats voor hen die afstudeerden in de afdelingen Bouwkunde en Civiele Techniek, Electro-techniek en Werktuig- bouwkunde. Dat programma- onderdeel is om vier uur heeft dan ir R. Gill, docent, al een afscheids- college gegeven met als thema -de technische faculteit in lokaal en regionaal perspectief-. Om vijf uur volgt dan het afscheid van de vertrekkende docenten van deze faculteit gevolgd door een receptie op de patio.

Buitenlandse met vals geld

WILLEMSTAD — Een met een Antilliaan gehuwde Dominicaanse werd gisteren door de politie aangehouden en opgesloten. Zij wordt ervan verdacht vals geld te hebben afgegeven. De vrouw was bij een plaatselijke bank verschillende vreemde bankbiljetten gaan inwisselen. Een daarvan bleek vals te zijn.

Panama: bij stembus absenteïsme van 70 %

PANAMASTAD — Bij de gemeenteraadsverkiezingen welke zondag in Panama werden gehouden is zeventig procent van de stem- gerechtigden thuis gebleven, zo is door het hoofdstembureau meegedeeld. Dit thuis blijven zou mede veroorzaakt zijn door de talrijke geruchten over massale fraude bij de onlangs gehouden presidentsverkiezing waarbij de kandidaat van het leger won. Maandagavond had men nog geen beeld van de uitslagen van de verkiezing van 67 burgemeesters en 505 gemeenteraadsleden.

WINDHOEK — Bij een overval tijdens een barbecue in een kerk zijn in Windhoek 37 vooraanstaande leiders van de Swapo gearresteerd, die de vrijlating door Zuid Afrika vierden van 54 partijleden in mei. Hun vrijlating was een gebaar van goede wil van Pretoria bij het overleg tussen Swapo, Namibische partijen en Zuid Afrika in Zambia.



Nieuwe campagne in Venezuela Imago van Curaçao als mode- eiland

WILLEMSTAD — De campagne gericht op de promotie van het toerisme vanuit Venezuela gaat deze maand haar tweede en volgens het Curaçao Toeristen Bureau beslissende, fase in. In deze fase zal echter meer dan in het verleden het geval was, worden gemikt op de meer draagkrachtige toeristen. Door devaluatie van de Venezolaanse bolivar viel er in het koopvermogen een groot gat. Voor wat betreft het aantal toeristen wordt van een op de 'luxe-toerist' gerichte campagne geen enorme toename verwacht. Wel zal deze categorie uiteindelijk waarschijnlijk evenveel geld uitgeven als de koop- toerist dat in het verleden deed, luidt de verwachting. De bedoeling van de campagne is Curaçao een image te geven waarop de beter gesitueerde toerist afkomt. Het status- verlies door een vakantie zo 'dicht bij huis' zal dan door dit luxe- image van het eiland gecompenseerd

moeten worden. Niet altijd is de afstand die voor de vakantie- bestemming moet worden afgelegd doorslaggevend, is de conclusie van het Toeristenbureau en het Venezolaanse publiciteits- bureau Blanco Uribe Foote, Cone & Belding (BU/FCB). Als voorbeeld halen zij ondermeer het door de 'jet-set' goedbezochte Monaco aan. Daar gaan vakantie-gangers niet omwille van het land zelf, maar omwille van de aanwezigheid van vooraanstaande personages, naar toe. Ook voor Curaçao streven zij daarom een dergelijke imago na. Met het oog Curaçao als 'de mode' te presenteren, als een 'in' gelegenheid, verbleef een aantal dagen een filmploeg, onder leiding van de Italiaanse producer/director Franco Rubartelli op het eiland. Die filmdoelen voor een promotie-film die in Venezuela vertoond zal worden. De beelden dienen een indruk te geven van Curaçao als een bij-de-tijds eiland waarop de upper-class zich uitstekend thuis zal voelen.

KOMUNIKADO
FUNDASHON OBRA DI MAN
ta gradisi e organisadonan di
EXPO '84, FUNDASHON OBRA DI MAN
i en particular
E PUBLIKO BISHITANTE
ku a eligi nos komo e
STAND MAS SERVICIAL
FUNDASHON OBRA DI MAN ta apresia e distinsion aki i lo ta un estimulo pa nos sigi duna mas i mehor servicio
BIBA KORSOW.
P. Harrigan,
direktor Fundashon Obra di Man.

Nos di Kas di Arte Korsow
Schrijnwerkerstraat 14,
zijweg Breedestr. (Otrabanda)
Tel.: 624516
ta masha orguyoso
ku nos premianan

*** Stand mas atraktivo**
*** Best salesman den sektor kultura**
na **EXPO '84**

€ oferta eksepsjonal den kolaborashon ku Curaçao Expo '84

MAISON RUTH

a trese pa bo durante 10 dia:
un chens pa gana te ku Fls. 1.500,- en EFEKTIVO
cumprando cash of krediet pa kada kompra di Fls. 100,-.

Prome Premio F. 1000,- No. 876079
Segundo Premio F. 400,- No. 877342
Terser Premio F. 100,- No. 877313

Pasa reklama bo premio na MAISON RUTH
DR. MAALWEG (valido 1 luna)

MAISON RUTH
BO KAS DI MODA
te'i pa sirbi bo
Bo sitio Dr. Maalweg i Hanchi Snoa

CONCERTSERIE VI
20:30
CENTRO PRO ARTE

18-6
Curacao Symphonie Orkest
olv Eric Gorsira
Lorraine Haddad klarinet Luise Gorsira cello
Mozart Saint-Saëns Beethoven

23-6
Curacao Camerata
Lorraine Haddad klarinet Eric Gorsira viool Rafael Elvira viool
Felix Linder viola Lisa de Vries viola Luise Gorsira cello Henri Sweers cello
Mozart Strauss Douglas Tsjaikofsky

serie f 20 losse kaart f 15 kunstkring f 13 zuikertuintje vgks mensing cam centro

Zakenvaria

Op werkdagen bestaat de mogelijkheid elke dag voor gratis consult op het gebied van verzorging van de huid en het haar bij de firma **Panax Trading** aan de Elmesstraat 57 op Kintjan van vier tot zes uur in de namiddag. Deze gratis voor noppes consulten kunnen van dienst zijn bij de behandeling van de huid en voor de gezondheid.

Theelepels met Curacaose motieven bij CURAVA
in de dieren tuin en bij Landhuis Brieven gat

PORCH-SALE

o.a.: **Servies Bestek Keukengerei Meubilair etc. etc.**

Schottegatweg Oost 161
Tel.: 70972
Woensdag - donderdag - vrijdag
van 16.00 - 18.00 uur.

TE KOOP:

Video Betamax f.350,-
Tappan gasfornuis f.700,-
G.E. IJskast 2-deurs f.750,-
G.E. Wasmachine f.400,-
Ronde redwood tafel f.150,-
4 Redwood stoelen + 2-zitsbanken f.150,-
Tapijt f. 50,-
Sauna f. 75,-
Barbecue + elektrische spit f.125,-
Boebiweg 6

CLIMA CARS

AUTO AIRCONDITIONING
Herst 1A - Tel. 672059 Sta. Rosa

KEURING DIENSTPLICHTIGEN JAARKLASSE 1963 III EN 1964 I+II

VERZOEKEN VOOR VRIJSTELLING EN UITSTEL VAN EERSTE OEFENING VAN DE DIENSTPLICHTIGEN VAN DE JAARKLASSE 1963 III en 1964 I+II VAN CURAÇAO DIE GEDURENDE 18 JUNI TOT EN MET 6 JULI 1984 VOOR DE KEURING WORDEN OPGEROEPEN, DIENEN UITERLIJK OP 13 JULI 1984 TE WORDEN INGEDIEND BIJ HET BEVOLKINGSBUREAU OP CURAÇAO, WAAR TEVENS DE DAARTOE STREKKENDE AANVRAAG-FORMULIEREN VERKRIJGBAAR ZIJN. VERZOEKEN VOOR VRIJSTELLING EN UITSTEL VAN EERSTE OEFENING, DIE LATER WORDEN INGEDIEND DAN 13 JULI 1984 KUNNEN NIET IN BEHANDELING WORDEN GENOMEN.

DE KEURING VOOR DE DIENSTPLICHT IN DE NEDERLANDSE ANTILLEN IS VOLGENS ARTIKEL 11 LID 2 VAN DE DIENSTPLICHTVERORDENING P.B. 1961 NO. 223 VOOR EEN IEDER VERPLICHT.

DEGENE DIE ZICH NIET ONDERWERPT AAN DE VOORGESCHREVEN KEURING ZOALS HIERBOVEN BEDOELD IS STRAFBAAR VOLGENS LID 1 EN 2 VAN ARTIKEL 37 VAN DE DIENSTPLICHTVERORDENING (P.B. 1961 NO. 223).

WILLEMSTAD,

DE MINISTER VAN ALGEMENE ZAKEN.

We gaan door...!

PEPSI

tic

We hebben er zo'n succes mee gehad op de Expo 84, dat we hebben besloten door te gaan met deze aktie! Tegen inlevering van dit kaartje (het Pepsi-Tic kaartje dat u op de Expo heeft gekregen) krijgt u tot a.s. zaterdag bij Consales Cash & Carry aan de Majoorweg 10 % korting op al uw DRANKAANKOPEN!

Surprise

17 juni

Speciaal voor PAPS

Surprise heeft een grote sortering kado-artikelen, óók voor Vaderdag!

o.a. STRANDSTOELEN v.a. ____ f. 27,50
TUINBARWAGEN ____ 79,50
BUREAUKOP ____ 6,95
HANDIGE GEREEDSCHAP SETJE in etui ____ 9,75
POETSDOOS ____ 8,95
DASSENHANGER ____ 16,95
CASSETTEDOZEN (voor 42 cassettes) ____ 18,95
TAFELTENNISSET ____ 14,95
KLOKKEN v.a. ____ 18,95
BACKGAMMONSET / BBQ SET / GOURMET SET / FONDUE SET en nog veel meer...

Aruba : L.G. Smith Boulevard 136
Curaçao : Schottegatweg, Salinja (naast Philips)
: Barber (naast de markt)

Surprise

bouwkundig adviesburo

Jan Sofet 70 Curaçao N.A. Telefoon : 672514

BIEDT TE KOOP AAN
namens één van haar relaties:

EEN WOONHUIS
in het villapark Groot Piscadera, groot ca. 250M2 op 900M2 eigendomsgrond, gebouwd in 1983. Met o.a. 4 slaapkamers met ingebouwde kasten, 2 logeerkamers, 2 badkamers, kantoor en zolder, grote porch.

Geheel gestoffeerd, airco's, inbouw geluidinstallatie, brandblus-apparatuur, deepwell, mooie tuin met verlichting.
Financiering mogelijk.

TIJDELIJKE VERHUIZING LANDSRADIO

maakt hierbij bekend dat in verband met de renovatie van het Postkantoor te Waaigat, het telegraafkantoor tijdelijk ondergebracht zal worden in de

HAL VAN HET POSTKANTOOR WAAIGAT

Het aanbieden van telegrammen en telefoongesprekken, evenals het betalen van rekeningen kan met ingang van heden geschieden aan de loketten gelegen aan de rechter-zijde in de hal.

Sun's Shop Policy
SEGURO NET NA MIDI PA EMPRESA CHIKI

ku tur fleksibilidat pa máximo protekshon den kada kaso.

- Kontenido di tienda o pakús
- Pérdida di entrada
- Pérdida di plaka
- Aksidente Personal
- Responsabilidat sivil i personal i Kiebro di glas

Tur por keda kompensá.
I si ké por agregá más faseta di protekshon.

Pa informashon yama Bo Agente di Seguro of

TEL. 615024 615651
Maduro & Curiel's
INSURANCE SERVICES N.V.